

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 107 (1989)  
**Heft:** 40

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

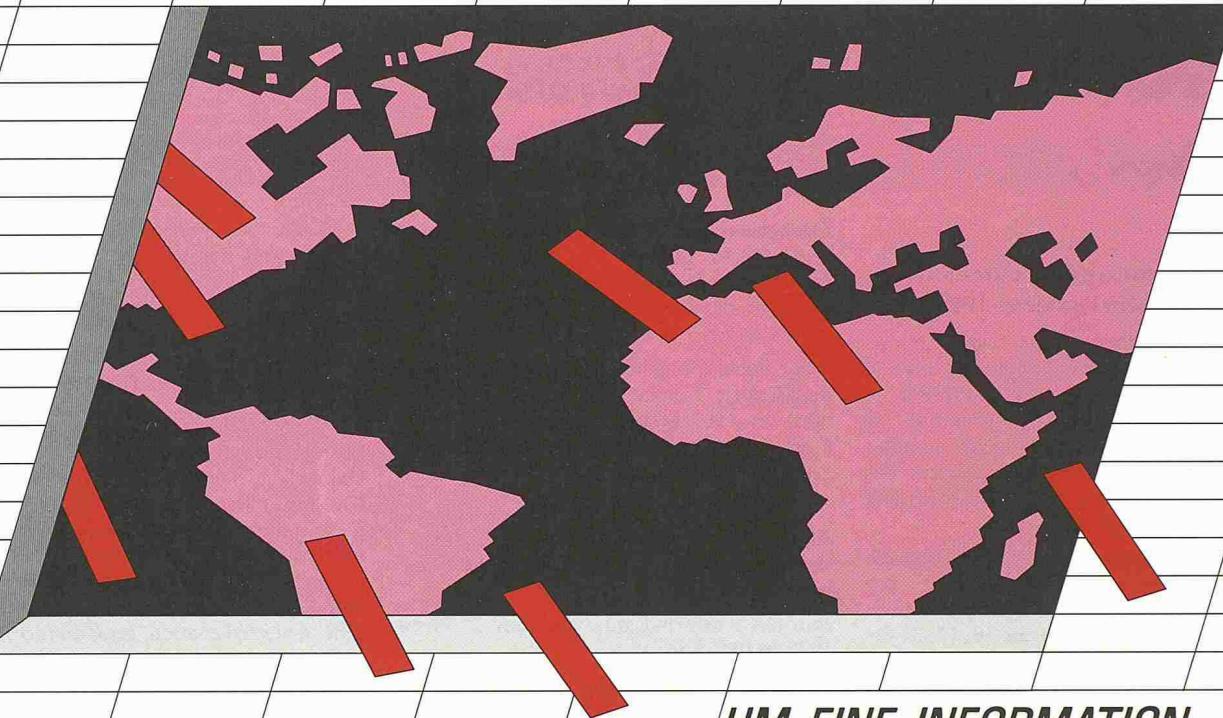
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## UM EINE INFORMATION VORAUS SEIN!

### CENTREDOC

Die treffende Information, zum richtigen Zeitpunkt, in geeigneter Fo

CENTREDOC Die Technologie-Überwachung, die Beobachtung  
der Konkurrenz, um zielgerichtet zu entscheiden und zu handeln.

CENTREDOC Ein Ingenieurteam, Zugang zu über 2000 Datenbanken,  
ein internationales Netz von Spezialisten.

CENTREDOC WELTOFFENE FACHLEUTE IM DIENSTE IHRES UNTERNEHMEN

POLIGONE

RECHERCHE / ANALYSE / SYNTHÈSE  
D'INFORMATIONS

# CENTREDOC

CENTREDOC

RUE BREGUET 2 CH-2007 NEUCHÂTEL

TÉL. 038/25 41 81/82

TÉLEX 952 655 FAX 038/254 873

WISSENSCHAFT

TECHNIK

WIRTSCHAFT

PATENTE



# **Euco Beton Control Service: weil Vertrauen gut, Kontrolle aber besser ist**

Die Norm verlangt aber auch Kontrollen. Deshalb gibt es neu den Euco Beton Control Service (BCS). Fünf Laborwagen überwachen die Betonherstellung und -verarbeitung im Transportbetonwerk oder auf der Baustelle! Das Euco-Labor in Kirchberg führt die erforderlichen Prüfungen durch – unabhängig davon, ob Euco- oder Fremdprodukte zur Anwendung gelangen. EUCO-BCS ist neutral. Er bietet Ihnen die Sicherheit, dank genauerster Qualitätskontrolle jederzeit normgerechten Beton herzustellen.

Verlangen Sie unsere Unterlagen!

**euco bcs**

Euco Bauchemie AG

**Wir machen mehr aus Beton**

Ein Unternehmen von «Holderbank»

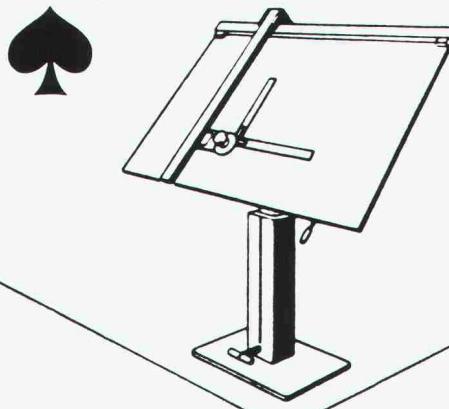
Euco Bauchemie AG Industrie Neuhof 9 3422 Kirchberg Tel. 034/45 34 04 Fax 034/45 35 71  
Euco Bauchemie AG Furtbachstrasse 5 8107 Buchs-Zürich Tel. 01/844 41 41 Fax 01/844 38 59  
Euco Bauchemie S.A. Zone Industrielle 1123 Aclens Tél. 021/869 94 77 Fax 021/869 96 02

# **hochuli**

**Metallbau**

Fenster, Türen und Tore  
für Neubauten und Altbausanierungen  
Schaufensteranlagen in Stahl und Leichtmetall  
Anschlagkästen  
rauchdichte Abschlüsse  
Falttore  
allgemeine Schlosserarbeiten

**8556 Wigoltingen    054 6313 69**



### **PROBAG - Zeichengeräte die fortschrittliche Produktelinie von PRO BÜRO AG**

ausgewählt für die hohen Ansprüche unserer Kunden aus eigener und der Produktion namhafter europäischer Hersteller.

Bezugsquellennachweis: **PRO BÜRO AG**  
Kägenhofweg 9  
4153 Reinach  
Tel. 061 / 76 99 55

**ORACLE®**  
ORACLE SOFTWARE (Schweiz) AG

## **Wie können Sie an Ihre Software höhere Ansprüche stellen?**

ORACLE, weltweit grösster, hardwareunabhängiger Hersteller von relationalen Datenbanken, zeigt Ihnen gerne anlässlich eines kostenlosen Fachseminars Software, die Sie auf den Weg zu Ihrer massgeschneiderten Lösung führen.

### **Software-Fachseminar:**

## **VERMESSUNGWESEN**

von 09.00 – 11.45 Uhr

**Dienstag, 17.10.89**

Ort: Hotel Alfa, Bern

**TALON**

Wir interessieren uns für das Seminar

Thema: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Zuständig: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Senden an:

**ORACLE®**  
ORACLE SOFTWARE (Schweiz) AG  
Lerzenstrasse 27, 8953 Dietikon, Tel. 01/741 40 20

SIA



**Bitte nicht  
berühren!**

Ist auch gar nicht nötig. Denn **CONTATRON** funktioniert automatisch. Ohne Handberührung. Und dies ist gut, denn nur so bleiben die Hände nach dem Waschen auch sauber. **CONTATRON** ist die ideale Lösung, wenn Hygiene und Sauberkeit oberstes Gebot sind. Zum Beispiel in Spitälern und Arztpraxen. Oder im Gastgewerbe. Oder bei der Produktion und im Verkauf von Lebensmitteln. Eigentlich überall. **CONTATRON** garantiert nicht nur perfekte Hygiene und grössten Komfort in der Bedienung; eine integrierte Zeitautomatik reduziert den Wasserverbrauch auf ein Minimum und sorgt so für hohe Wirtschaftlichkeit.

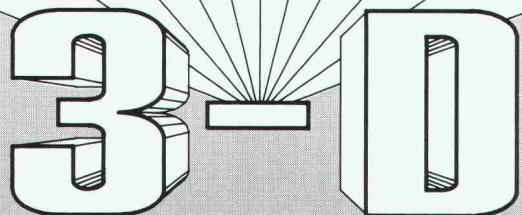
**CONTATRON: Eine saubere Sache!**

**OEDERLIN  
ARMATUREN**

Oederlin Armaturen  
CH-5443 Niederrohrdorf  
Telefon 056 96 01 50  
Telefax 056 96 55 93

# SWISS CADD

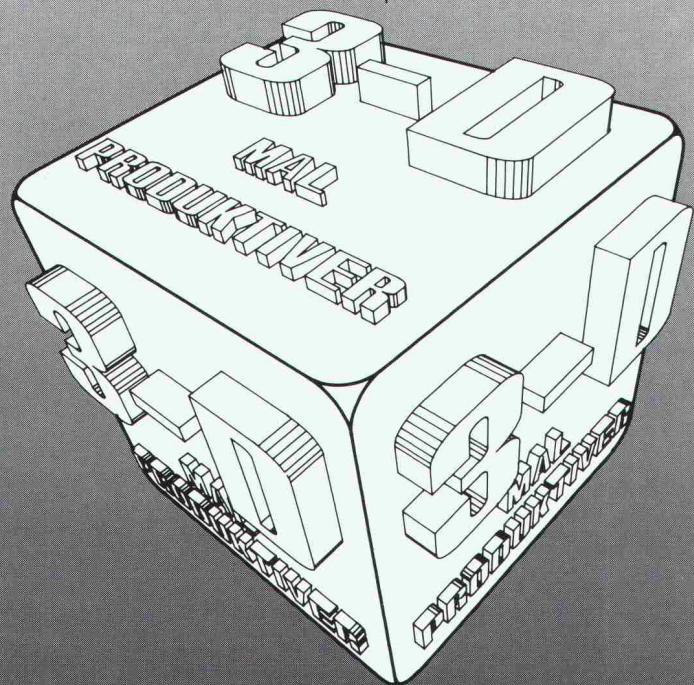
BASED ON 3-D GRAPHIXX CADD™



## Neue Dimensionen in der Architektur

Echt dreidimensionales Zeichnungs- und Konstruktionssystem für Architekten. Bedienerfreundlich und leicht erlernbar. Architekturbibliothek mit über 200 Konstruktionsdetails. Support durch Baufachleute in Deutsch, Französisch und Italienisch.

Kontinuierliche Objektdrehungen um alle drei Achsen in der Perspektive erlauben die ästhetische Beurteilung des Entwurfs bereits in der ersten Planungsphase. Höchste Produktivität erlaubt kürzeste Projektdurchlaufzeit.



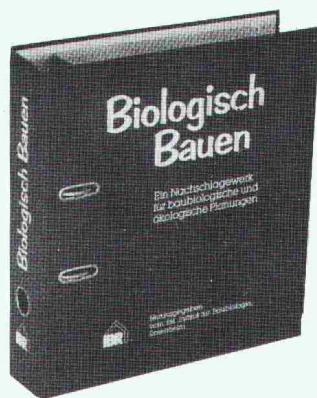
Über 75 Architekturanwendungen in der Schweiz – über 4100 Systemeinsätze weltweit. Kein Architekturbüro ist zu klein, um nicht von SWISS CADD zu profitieren. Neue Technologie und Darstellungsmöglichkeiten überzeugen den Bauherrn durch rationelle, effiziente und kostenbewusste Projektrealisation.

Sichern Sie sich Ihren Marktvorteil – wir unterstützen Sie! SWISS CADD ist Ihre Architekturlösung. Wir geben Ihnen gerne unverbindlich Informationen und Unterlagen: Telefon 041-911 072.

**B+B CAD**  
INTERNATIONAL

CH-6037 Root, Oberfeld 4

Tel. 041-911 072, Fax 041-912 137



## Die preiswerte Weiterbildung für den umweltbewußten Architekten und Baufachmann

Umweltbewußtes Handeln und umweltfreundliche Baustoffe gehören heute schon zum Alltag vieler Baufachleute.

Bewußter leben, bewußter wohnen, wird zunehmend als wichtige Notwendigkeit erkannt. Die Chemisierung unserer nächsten Umgebung und die damit verbundenen Gefahren zwingen uns, unser Handeln kritisch zu überprüfen und zu ändern. Hier will die Baubiologie ganzheitlich betrachtend ein Wegweiser sein.

Fachleute des Instituts für Baubiologie haben hierfür folgende Grundlage erarbeitet.

### ● Nachschlagewerk »Biologisch Bauen«

(Handbuch für baubiologisch und ökologisch orientierte Planer)

Unentbehrlicher Ratgeber für den Architekten, Planer und Handwerker. Das Nachschlagewerk zeigt anhand von Konstruktions- und Planungsbeispielen in Verbindung mit wohnbiologischen Produktdatenblättern Problemlösungen auf. Die Datenblätter enthalten neben technischen Details auch Angaben zu den wohnbiologisch wichtigen Ausgangs-, Inhalts- bzw. Rohstoffen der Produkte und Bezugsmöglichkeiten. Hiermit haben Planer und Ausführende erstmals die Möglichkeit, durch Checklisten und Baustoffübersichten Erkenntnisse der Baubiologie direkt umzusetzen.

Fordern Sie noch heute Informationsmaterial an!

**Institut für Baubiologie GmbH**

Heilig-Geist-Str. 54, D-8200 Rosenheim, Tel. 0 80 31/1 70 92

## Wirklich...



...Qualität macht sich bezahlt!

**SPAINI-KRANSILOS**

**BON** Ich bin interessiert!

SIA

Firma \_\_\_\_\_ PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_ z. H. \_\_\_\_\_

Leo Spani AG, Baumaschinen  
Rheinstr. 115, 4402 Frenkendorf

**061/901 40 91**

# olivetti

## Bauingenieurwesen:

- Platten-, Scheibenberechnungen
- Stabtragwerke (eben, räumlich)
- Durchlaufträger
- Allg. Betonquerschnitte
- Schutträume (TWP/TWO/TWS)
- Eisenlisten
- Baugrubenabschlüsse
- Stützmauern
- Elastisch gebetteter Träger

## für Software und Hardware

### Architektur:

- CAD ALLPLOT / ALLPLAN 2D/3D
- Devisierung
- Baubuchhaltung
- Baukostenüberwachung
- Bauabrechnung
- Projektplanung

Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Telefon 01/830 66 77

# olivetti

## WEINLAGER-SCHRÄNKE

## WEINKELLER-KÜHLUNG

## RAUM-KLIMAGERÄTE

**KLIMAWATT AG**  
Gutstrasse 86  
8055 Zürich  
Tel. 01/463 66 40

 A.Tschümperlin AG

042 33 34 44



**Neu! Das flexible, attraktive Arconda-Baumschutzsystem. Abdeckung mit Arconda-Betonplatten oder Gussrosten.**

Ich möchte mehr über diese perfekte Problemlösung wissen:

Senden Sie mir ausführliche Unterlagen.

Meine Tel.-Nr.: \_\_\_\_\_

Ich habe einen dringenden «Fall» und brauche sofortige Beratung und Offerte.

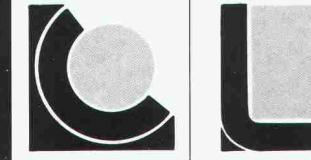
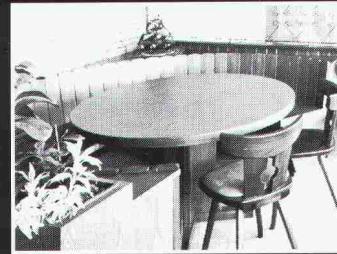
Name: \_\_\_\_\_

Einsenden an:  
A.Tschümperlin AG,  
Baustoffe, 6340 Baar/Zug

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

SIA Baumschutz 89



## Stühle Barhocker Bänke und Tische nach Mass

- Für jeden Bedarf
- Direkt ab Fabrik

GRATISKATALOG verlangen!

**Tisch+Stuhlfabrik**  
Keusch + Sohn AG 5623 Boswil  
Telefon 057 46 12 84

# keusch

Sprengen, Rammen, Verkehr

## ERSCHÜTTERUNGSMESSUNGEN

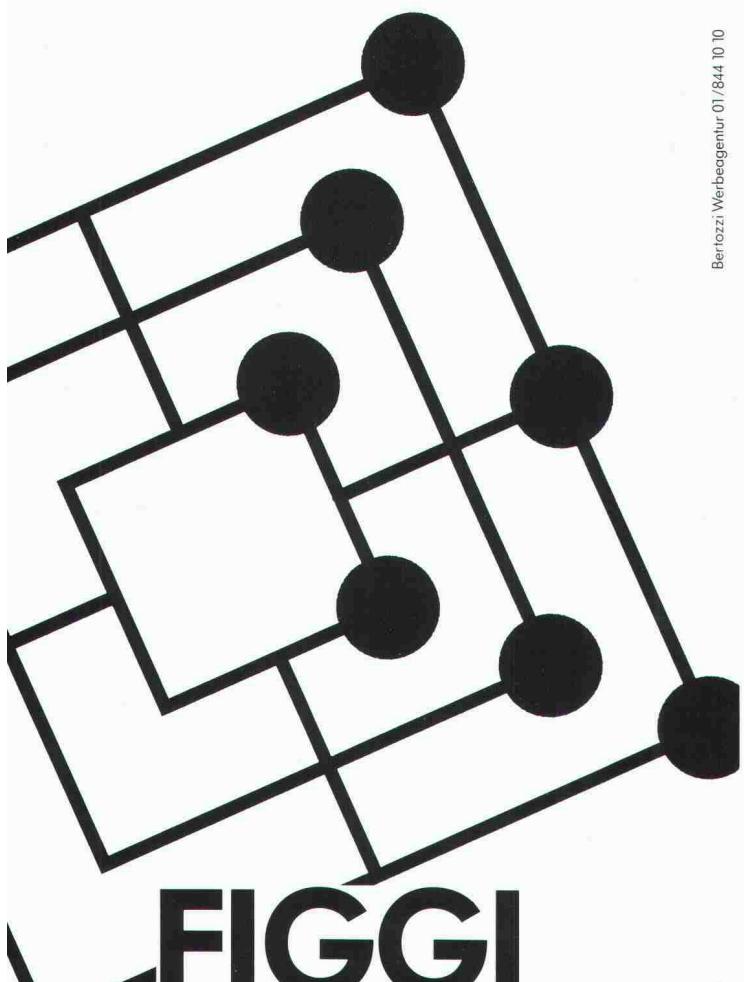
- zur Kontrolle der Spreng-, Ramm- und Verkehrserschütterungen
- zur Bestimmung der maximal zulässigen Lademengen pro Zündstufe
- zur Vorbeugung von ungerechtfertigten Schadensersatzforderungen
- Beweiskräftige Detailmessungen und Dauerüberwachung von Erschütterungen
- Gutachten und Expertisen
- Bestandesaufnahmen
- Ausarbeitung von Submissionsunterlagen
- Einsatz modernster Computer-Messgeräte
- Beratung durch ausgewiesene Sprengfachleute (Sprengausweis C mit sämtlichen Sprengausweis-Eintragungen)

Sprengingenieurbüro und Erschütterungsmessungen

  
EXPLOSIV CONSULT AG

CH-8492 Wila  
Wildbergstrasse  
Tel. 052 / 45 17 78  
Fax 052 / 45 20 55

Rammerschütterungsmessungen  
Sprengprojektierungen  
Beratungen bei Spreng- und Rammarbeiten  
Erstellung von Zustandsaufnahmen  
Umweltschutzmessungen



# FIGGI UND MÜHLI

mit unseren professionellen  
Programmen für Bauadministration.

Diese Programme übernehmen:

- Kostenvoranschlag und Leistungsverzeichnis nach BKP und NPK Bau 2000
- Offertvergleich
- Werkvertrag
- Ausmassprotokoll/vergleich
- Teil-/Schlussrechnung für Unternehmer
- Journalführung für Rechnungen/Zahlungen
- Zahlungsbelege inkl. Vergütungsauftrag
- Unternehmertkonto, Unternehmerlisten
- Baukostenübersicht/prognose/statistik
- Bauabrechnung
- Garantiekontrolle

Rufen Sie uns an,  
und machen Sie den Test mit uns.



Bertozzi Werbegentur 01/844 10 10

## IN WASSER GEBAUT?

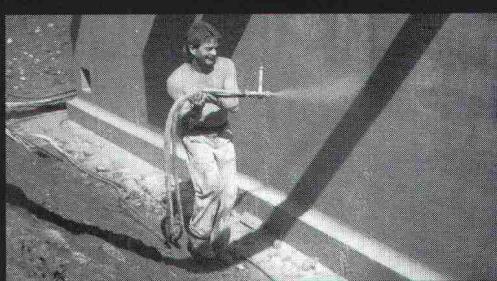
**Wer uns vertraut – den Spezialisten für Abdichtung, Bautenschutz, Bausanierung – kann selber die besten Ergebnisse vorweisen.**

**Wir arbeiten mit Injektionstechniken, die sich seit über 25 Jahren bestens bewährt haben. Routiniert erledigen wir die schwierigsten Abdichtungsaufgaben in allen Bereichen des Hoch- und Tiefbaus, Neu- und Altbaus, Tunnel- und Stollenbaus.**

**Nehmen Sie uns beim Ohr! Telefonieren Sie uns. Wir können Ihnen Hunderte von Referenzen vorweisen.**



Elastische  
Abdichtungs-Injektion-Rascoflex  
in einer  
Zivilschutzanlage.



Starre Rascolit-  
Abdichtung an  
einer Tiefgarage  
gegen Grund- und  
Meteowasser.



Rascolit-Flächenabdichtung und  
Horizontalsperre gegen aufsteigende Feuchtigkeit (Weiherschloss Bottmingen).

### Schweiz

**Basel**  
Krattiger  
Isolier- und Bautechnik  
Auf dem Wolf 30  
CH-4052 Basel  
Telefon 061/41 66 84  
Telefax 061/42 27 29

**Zürich**  
Bauschutz AG  
Bristenstr. 10  
CH-8048 Zürich  
Telefon 01/432 11 30  
Telefax 01/432 14 39

**St. Gallen**  
Bauschutz AG  
Linsebühlstr. 51  
CH-9000 St. Gallen  
Telefon 071/22 61 81  
Telefax 01/432 14 39

**Frauenfeld**  
Bauschutz AG  
Sulackerstr. 4  
CH-8500 Frauenfeld  
Telefon 054/22 21 46  
Telefax 01/432 14 39

Weitere Unternehmen in:

**Aarau**  
Aarebau AG  
Bauabdichtungen  
Weinbergstr. 12  
CH-5000 Aarau  
Telefon 064/24 87 17

**Nieder-Gösgen**  
Aarebau AG  
Bauabdichtungen  
Erlinsbacherstr. 20  
CH-5013 Nieder-Gösgen  
Telefon 064/41 39 19

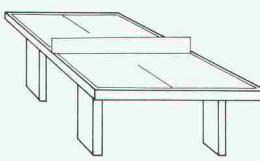
**Thun**  
Moll AG  
Bierigutstr. 11  
CH-3608 Thun  
Telefon 033/36 00 36  
Telefax 033/36 62 00

**Yverdon**  
Moll SA  
Chemin neuf 1  
CH-1446 Baulmes  
Telefon 024/59 15 15  
Telefax 024/59 14 22

Deutschland, Österreich,  
Holland, Jugoslawien

**rasco**  
Systemtechnik

## Für Sport und Plausch von GTSM



● TT-Tische, wetterfest ● Billard-Tische ● Gartenschach ● Volley-, Handball- und Fussball-Tore ● Minigolf-Anlagen ● Bänke für Zuschauer ● Fussballkästen ● etc. etc. für Privatgärten, Parks, Schwimmbäder, Sport- und Freizeitanlagen, Hotels, Heime etc. Sehr preisgünstig. Sofort lieferbar.

### BON

- Wir möchten unverbindlich einen GTSM-Katalog  
 eine Offerte für

Name/Adresse:

**GTSM MAGGLINGEN TEL. 01/461 11 30**  
2532 Magglingen 8003 Zürich Aegertenstr. 56

Betonier-  
Anschlussdichtung zwischen  
Fundament und aufgehender Mauer

# BFL MASTIX R4

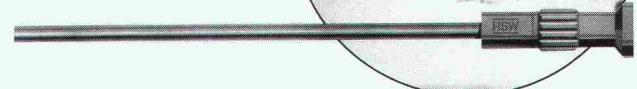
MASTIX SA  
Av. Rumine 48, 1005 Lausanne  
Tel. 021/23 42 79

Senden Sie uns die technischen Unterlagen "BFL MASTIX"

Name/Firma \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

## Relatoskop

zum perspektivisch richtigen  
Betrachten und Fotografieren  
von Architekturmodellen



**TECHNOKONTROLL AG**  
8049 Zürich, Imbisbühlstr. 144, Tel. 01 341 56 33

## NEU!

### «LA PLANÈTE SCHREYER»

Die drehbare  
Scheibe für Autos!

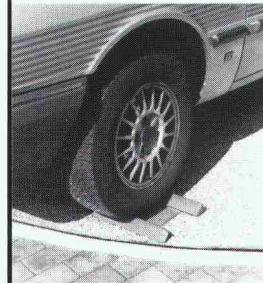


Immer Abfahrtbereit! Ob auf Ihrem Parkplatz oder in der Garage, Sie fahren Ihr Auto so leicht weg wie Sie es parkieren.

Vereinfacht das Manövrieren, vermeidet unnötigen Lärm, Umweltverschmutzung und langes Rückwärtsfahren (z.B. gefährliche Ausfahrten auf Strassen) – empfiehlt sich vor allem für Häuser an Hängen.

Die Montage der drehbaren Scheibe «Planète Schreyer» ist wie ein Konstruktionsspiel: mit Hilfe von einfachen, handlichen und leicht transportierbaren Elementen kann sie dem Gelände angepasst werden, ob es nun flach oder abfallend (bis 10%) sei. Dies gilt auch für unebenes Gelände bis 10 cm Höhenunterschied.

Ein zentraler Drehzahn wird im Boden fixiert. An seinen Extremitäten gibt es kompakt ausgestattete Leitungskanäle mit Bodenfesthalterung, Wasserablauf und Rollgleise. Diese Elemente werden in einer Tiefe von 20 cm im Boden eingesetzt.



### «La Planète Schreyer»

funktioniert elektrisch auf 220 Volt – bei jedem Wetter – Sommer und Winter – dank seinem Enteisungssystem und dem Wasserablauf, welche beide keinen Unterhalt verlangen.

Sie wird vom Lenkrad aus bedient:  
Man stellt das Vorderrad zwischen die 2 Keile (siehe Photo) dreht das Lenkrad nach links und der Wagen schwenkt automatisch!

Fragen Sie nach unserer Dokumentation:

Planète Schreyer, case postale 268, 2016 Cortaillod/NE.

**Erfolgreich inserieren im  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»**

**Unitex:**  
Bewährtes  
Bodenheizungssystem  
Komplettes Sortiment  
Rationell im Einbau

Bodenheizung  
**unitex®**  
WÄRMSTENS ZU EMPFEHLEN.

Unitherm AG, Widensholzstrasse 1, 8304 Wallisellen-Zürich, Telefon 01/830 7171



**POINT LINE®**

CADD Software für Architektur, Design und Konstruktion

## Systemberatung – Schulung – Support

POINT LINE AG  
Zürcherstrasse 27, 5402 Baden, Tel. 056 / 2014 60

Schnelles und benutzerfreundliches 2D CAD mit Layertechnik, assoziativer Vermassung und allen Funktionen. Integriertes 3D/SOLID MODELING (Festkörper mit variabler Lichtquelle) mit jederzeit sichtbarer Projektion; Animation; Interaktives Durchschreiten und Durchfliegen von Festkörpern und Drahtmodellen; Automatisches Entfernen von verdeckten Kanten; Geländemodellierung; PAINT-Malprogramm für gestalterische Arbeit; Open Architecture; DXF- und IGES-Schnittstellen für den Datenaustausch mit anderen Programmen.

CAD SOFTWARE • 2 D • 3 D • PRESENTATION • SOLID MODELING • COMPUTER ANIMATION

## DECADEX - Beschichtungs- und Schutzsystem für Beton

DECADEX ist eine lösungsmittelfreie Flüssigmembrane, die als Schutzbeschichtung zwischen 0,4 und 0,7 mm Dicke auf vorfabrizierte Betonelemente und an Ort hergestellten und eingebrachten Beton appliziert werden kann.

DECADEX kann mit Pinsel, Rolle oder Spritzgerät verarbeitet werden.

DECADEX zeichnet sich besonders durch seine Beständigkeit gegen viele Säuren und Chemikalien aus. Dauernde Elastizität, weichmacherfrei, hervorragende Zug- und Haftzugfestigkeiten sowie carbonatisationshemmende Eigenschaften sind weitere Vorteile, wodurch sich DECADEX von bisher verwendeten Produkten unterscheidet.

Hauptsächlichste Kennwerte:

Wasseraufnahme	0,015 kg/m <sup>2</sup> · h <sup>0,5</sup>
SdH <sub>2</sub> O	2,23 m
R-CO <sub>2</sub>	730 m
FT-Schutzfaktor	60

DECADEX ist selbstreinigend und deshalb kosteneinsparend. In der Praxis nachgewiesene Lebensdauer von über 20 Jahren.

Fordern Sie Dokumentation, Beratung und Offerten an bei:

**REPOXIT AG**  
**8403 Winterthur, Telefon 052 / 27 17 21**

## Beton-Prüfhammer

a PROCEQ product from Switzerland



Beton-Prüfhammer SCHMIDT,  
Modelle N und NR, für die  
zerstörungsfreie

### Kontrolle der Betonqualität im fertigen Bauwerk.

Original Beton-Prüfhammer  
SCHMIDT bieten Gewähr für:

- konstant hohe Fertigungsqualität – Swiss Finish
- Ersatzteilgarantie, auch für ältere Instrumente
- 100% Kalibrierbarkeit
- unveränderte und gesicherte Eichbasis seit über 30 Jahren
- normgerechte Prüfung (siehe DIN 1048, Teil 2, Abschnitt 5.2.2)

Senden Sie uns bitte Ihre Beton-  
Prüfhammer-Dokumentation.  
Firma:

PROCEQ SA  
Riesbachstr. 57  
CH-8034 Zürich  
Telex 817 118 prc ch  
Fax 01/383 9914  
Telefon 01/383 7800

**proceq**

# FlowTex®

Das steuerbare  
revolutionäre  
Horizontalbohrsystem

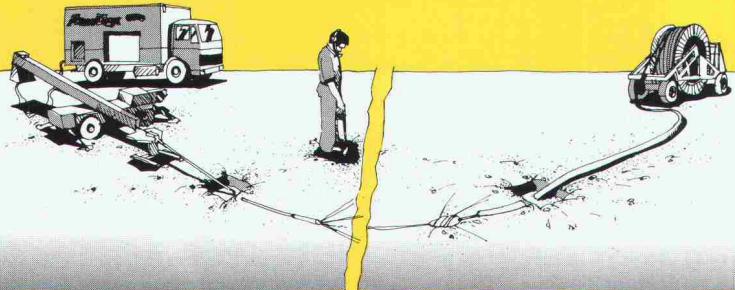
## BRUGG

### Problemlos und schnell

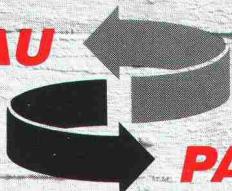
Je nach Bodenbeschaffenheit und Durchmesser der zu verlegenden Leitungen verlegt unser Team bis zu 80 Meter im Tag. Ohne aufwendige Grabarbeiten, ohne Lärm, ohne Staub, ohne Verkehrsbehinderung.

Rufen Sie an!

BRUGG KABEL AG · 5200 Brugg  
Telefon 056 483 500 · Fax 056 483 535



**BAU**



**PARTNER AG**

für viele Spezialarbeiten:

- Abdichtungen und Isolationen
- Kunstharz-Bodenbeläge und -Beschichtungen
- Injektionen
- Spierbeton
- Klebearmierungen

**BAU PARTNER AG** Steinackerstrasse 49 8902 Urdorf  
Telefon 01/734 55 50 Telefax 01/734 55 70 Filiale: 8964 Rudolfstetten

**IHRE  
FENSTER  
PROFIS**



... bieten Ihrer Bauherrschaft die optimale Fensterlösung nach SIA 331. Verlangen Sie in Ihrem Devis Holzfenster mit diesem Qualitätssignet. Hersteller durch das Fachgruppen-Sekretariat VSSM, 8044 Zürich, Tel. 01 - 261 35 40.

**GRÖTZ**  
Architektur  
*Garage*



Mit der Grötz-Architektur-Garage wollen wir dem Bauherrn einen anspruchsvollen Bau ermöglichen. Und dem Planer und Architekten ein ausgereiftes und wirtschaftliches Bausystem zur Verfügung stellen.

F. Grötz AG  
Fertiggaragen  
Industriestrasse 16  
4415 Lausen  
Tel. 061/921 63 11  
Fax 061/921 69 60

SIA



## 3-dimensionale Dämmung mit



# REGUPOL

- zur Körperschallentkopplung und Schwingungsisolierung
- unter Maschinenfundamente
- Helikopterlandeplätze
- Feuchträume

**FORMTECH**

**FORMTECH AG**  
8492 Wila  
Tel. 052 45 25 13

## Stellenangebote

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir in unsere Bauabteilung einen qualifizierten

## Architekten

für die Projektbearbeitung und Projektleitung.

Als Planungs- und Consultant-Unternehmen für Umweltschutz- und Energieversorgungsanlagen bieten wir eine abwechslungsreiche, verantwortungsvolle und ausbaufähige Stelle.

Ihre Aufgaben wären nach Einarbeitung das Entwickeln von Gesamtanlagen, im speziellen für Projekte im In- und Ausland, Kunden- und Behördengespräche, Arbeit im Team.

Wenn Sie Freude an einem lebhaften Betrieb haben und Sie nach Einarbeitung an einer verantwortungsvollen Tätigkeit interessiert sind, freuen wir uns über Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

**ECOLING AG, Ecology-Engineering**  
Ingenieurunternehmen für Umweltschutz- und Energieversorgungsanlagen · Generalplaner  
Freiestrasse 47, 8032 Zürich, Telefon 01 / 251 40 46



## Tiefbauamt des Kantons Zürich

Wir sorgen für stets betriebssichere Verkehrswege und suchen für unsere **Abteilung Brückenbau** einen tüchtigen und erfahrenen

## Bauingenieur HTL

als Assistenten des Chefs Brückenunterhalt.

**Aufgabenbereich:** Brückenkontrollen, Sanierungsprojekte, Überwachung und Bauleitung von Unterhaltsarbeiten, Mitarbeit beim Aufbau eines modernen Brückenkatasters. Eventuell auch Oberbauleitungsaufgaben bei Brückenneubauten.

**Anforderungen:** praktische Erfahrung in der Bauleitung oder Bauführung von Brücken, initiativ und selbständiges Arbeiten, Freude an der Zusammenarbeit in einem kleineren Team.

**Wir bieten:** interessante und vielseitige Tätigkeit, Arbeitsplatz Nähe Hauptbahnhof Zürich, beste Sozialleistungen. Die Besoldung entspricht den Anforderungen dieser Stelle.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie bitte Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das Tiefbauamt des Kantons Zürich, Personalabteilung, Walcheturm, 8090 Zürich, (Tel. 01 / 259 30 77).

# Abegg Unternehmensberatung AG

Rekrutierung von Kader und Spezialisten

Ein junges Expertenteam mit Firmensitz in **Olten**, welches erfolgreich seine Erfahrungen in den Bereichen Geologie/ Hydrogeologie, Abfallwirtschaft und Umweltverträglichkeitsanalysen zum Tragen gebracht hat, sucht einen Kollegen, der speziell den Bereich

## Umweltberatung

weiter ausbaut. – Sie verfügen über eine Ausbildung als

## Naturwissenschaftler

mit Interesse und Fähigkeiten, sich zum kompetenten Berater in Fragen des Umweltschutzes zu entwickeln. Die Firma bietet Ihnen dazu ein anspruchsvolles Arbeitsklima in kollegialem Team sowie auch sonst attraktive Anstellungsbedingungen und Entwicklungsmöglichkeiten.

In einer persönlichen Unterredung informiere ich Sie gerne über Firma und Position. Senden Sie mir bitte Ihre Unterlagen oder rufen Sie mich zur Vorabklärung Ihrer Fragen an. Auf meine Diskretion können Sie sich verlassen.

Johannes A. Abegg, lic. oec. publ.  
Löwenstrasse 2 8001 Zürich  
Telefon 01/212 22 22  
Telefax 01/212 03 50



.... der persönliche und kompetente Partner für Kaderleute und qualifizierte Sachbearbeiter

Nicht einfach die

## Nummer 848 R

sind Sie bei unserer Mandantin, ein weiss Gott erstklassiges und renommiertes Ingenieurbüro im nationalen und internationalen

### HOCH- und TIEFBAU

- Die Referenzliste ist lang und vielfältig ... und umfasst heute schon diverse

#### aktuelle Denkmäler

- Wenn Sie Wert darauf legen, Ihr Wissen und Können in ein Team einfließen zu lassen ...
- Wenn Sie Aufstiegsmöglichkeiten bis hin zum Geschäftsleitungsmitglied suchen ... oder auch nicht ...
- Wenn Sie ein Studium als

## BAUINGENIEUR ETH oder HTL

vorweisen können ...

... dann dürfen Sie in der Tat keinen Augenblick zögern, um mit unserem Herrn A. von Arx telephonisch oder schriftlich Kontakt aufzunehmen! Und noch 'was: Diskretion, das ist nur eine unserer Selbstverständlichkeiten! Bis bald! (Ref. 21/0038)

## G&N PERSONALBERATUNGS-GRUPPE

G&N Alpha Consulting AG  
Florastrasse 49, Postfach, 8032 Zürich  
Telefon 01/383 52 00 Fax 01/383 43 22



Unternehmerisch veranlagter

### Baufachmann

der sich als Projektleiter einer GU bewährt hat und nun eine Stellung als Chef und selbständiger Unternehmer sucht, findet bei uns die Chance, als

### Leiter der Generalunternehmung

tätig zu werden.

Unsere entwicklungsfähige GU hat sich vor allem im Wohnungsbau einen guten Namen geschaffen. Nun wollen wir unsere Geschäftstätigkeit spartenmäßig und geographisch ausweiten.

Wir freuen uns auf den unternehmungslustigen GU-Fachmann im Idealalter zwischen 35 und 45 Jahren, welcher uns bei diesem Unterfangen unterstützt. Finanzielle Beteiligung möglich, aber nicht Bedingung.

Wir bitten Sie, uns die üblichen Bewerbungsunterlagen einzureichen, welche wir mit voller Diskretion behandeln. Für Auskünfte steht Ihnen unser Herr G. Theiler zur Verfügung.

Unsere Adresse: Herr G. Theiler  
c/o Theiler + Kalbermatter AG  
Obergütschran 2, 6003 Luzern  
Tel. 041 / 41 55 21



Der bisherige Stelleninhaber tritt in den wohlverdienten Ruhestand. Die Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zürich sucht deshalb einen neuen

### Chef des Meliorations- und Vermessungsamtes

Die Amtsleitung erfordert innovative Tatkraft und Führungseigenschaften, Sinn für die vielfältigen Interessen, in deren Spannungsfeld Meliorationsvorhaben heute durchzuführen sind, mit entsprechenden Fähigkeiten zur Verständigung, sodann Engagement für die aktuellen Entwicklungen im Bereich des Vermessungswesens. Neben einer den anspruchsvollen Aufgaben entsprechenden Entlohnung bieten wir attraktive Arbeitsbedingungen direkt beim Hauptbahnhof Zürich.

Wir bitten Sie, Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und Handschriftprobe bis spätestens Ende Oktober 1989 an die Volkswirtschaftsdirektion, Kaspar-Escher-Haus, 8090 Zürich, zu richten. Für nähere Auskünfte steht Ihnen unser Direktionssekretär, Herr Knüsel (Tel. 01/259 26 03), oder sein Stellvertreter, Herr Danner (Tel. 01/259 26 06), gerne zur Verfügung.



für das Kanalisationsbüro einen

## Techniker TS oder Tiefbauzeichner

mit gleichwertiger Ausbildung und einigen Jahren Baupraxis

Ihr Arbeitsgebiet ist sehr umfassend. Sie bearbeiten weitgehend selbstständig generelle Kanalisationsprojekte mit EDV-Programm. Ferner obliegt ihnen die Projektierung und Bauleitung von Kanalisationsprojekten und das Nachführen von Katasterplänen.

Unsere Bauleiter arbeiten mit grosser Verantwortung und Selbständigkeit. Die Arbeit im öffentlichen Dienst erfordert außerdem Freude am Umgang mit der Bevölkerung. Wir werden Sie gründlich in Ihre Arbeit einführen. Sollten Sie keine EDV-Kenntnisse mitbringen, haben Sie Gelegenheit, sich bei uns in dieses Gebiet einzuarbeiten.

Wenn Sie dieses Inserat ansprechen, senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 31. Oktober 1989 an das Tiefbauamt der Stadt Schaffhausen, Pfarrhofgasse 2, 8200 Schaffhausen. Für nähere Auskünfte steht Ihnen Herr H. Scherer, Tel. 053 / 27 11 11, intern 363, gern zur Verfügung.

## Amt für Gewässerschutz und Wasserbau des Kantons Zürich

### Aktiv für den Umweltschutz

Sie arbeiten erfolgreich im Bereich Geologie oder evtl. Ingenieurwesen und möchten einen professionellen Beitrag für unsere Umwelt leisten – dann haben wir eine attraktive Position für Sie als

## Spezialisten für Deponien und Altlasten

Sollten Ihnen die speziellen Erfahrungen auf diesem Pioniergebiet noch fehlen, so ermöglichen wir Ihnen selbstverständlich eine sorgfältige Einarbeitung.

Wenn Sie mehr über diese Stelle erfahren möchten: Nehmen sie bitte mit Herrn Dr. J. Suter, Abteilungsleiter Abfallwirtschaft, Kontakt auf, Tel. 01 / 259 39 40, oder richten Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Foto an das

**Amt für Gewässerschutz und Wasserbau  
des Kantons Zürich**  
Walchetur, CH-8090 Zürich

Attraktive  
Berufsperspektiven  
in umweltorientierter  
Verfahrenstechnik

# HOLINGER

SYSTEMMANAGEMENT  
UMWELTTECHNOLOGIE  
ANLAGENBAU

Wir sind eine führende und dynamische Unternehmung beratender, projektierender und ausführender Ingenieure. Mit unserem hochwertigen Know-how erarbeiten wir erfolgreich Lösungen für Behörden und Industrien.

Für den weiteren Ausbau unseres Fachbereiches Abwassertechnik suchen wir einen interdisziplinär denkenden

## ABWASSERINGENIEUR

mit einigen Jahren Praxis im Wasser-/Abwasser-Bereich und Freude an komplexen Problemstellungen. Sie werden dabei von Bau- und Maschineningenieuren, Chemikern, Biologen und unserem modernst ausgerüsteten Labor unterstützt.

Diese Position bietet Ihnen viel Raum für Eigeninitiative und Kreativität sowie entsprechende Aufstiegsmöglichkeiten.

Sind Sie interessiert?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Rufen Sie für weitere Informationen unseren Herrn Peter Schäfli an.

### HOLINGER AG

8026 Zürich  
Stauffacherstr. 149  
01 242 41 00

Aarau  
Baden  
Liestal

Olten  
Weggis  
Bern

Stuttgart  
Hamburg



Interessante und anspruchsvolle Bauvorhaben im Industrie-, Verwaltungs- und Wohnbaubereich werden in den nächsten Jahren unsere Tätigkeit als Generalunternehmen bestimmen. Damit diese Objekte Realität werden, suchen wir einen erfahrenen, selbständigen

## Bauleiter

Wenn Sie über eine entsprechende Berufsausbildung im Hochbau verfügen, ein Bauwerk vollumfänglich begleiten möchten, ein kollegiales Team schätzen und einen modernen, mit PC ausgerüsteten Arbeitsplatz suchen, dann würde sich Herr A. Müller über Ihre Kontaktnahme sehr freuen.

**Iwobau AG Generalunternehmung**  
8304 Wallisellen/Zürich, Grindelstr. 5  
Tel. 01 830 01 81



## KANTON BASEL-LANDSCHAFT

Das **Kantonale Tiefbauamt** sucht für seine Hauptabteilung Wasserbau eine/n

## Bauingenieur/in HTL

(Ref. Nr. 230)

Die Hauptabteilung Wasserbau ist verantwortlich für alle baulichen Belange der etwa 600 km Oberflächengewässer unseres Kantons.

### Die Hauptaufgaben:

- Betreuen der mit Wasserbauprojekten beauftragten Ingenieurbüros
- Durchführen von Oberbauleitungen und örtlichen Bauleitungen
- Schriftverkehr und Verhandlungen mit Behörden, Kommissionen und Privaten als Sachbearbeiter der zugeteilten Projekte
- Auswerten von hydrologischem Datenmaterial
- Erstellen von hydraulischen Berechnungen

### Die Anforderungen:

- Diplom als Bauingenieur HTL
- Interesse an naturnahem Wasserbau
- Vorstellungsvermögen für das Wirken des fliessenden Wassers
- angenehme Umgangsformen
- Sicherheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Idealalter: 25 bis 35 Jahre

### Das Angebot:

- eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen Team
- die gleitende Arbeitszeit
- ausgezeichnete Sozialleistungen

**Eintritt:** 1. Februar 1990 oder nach Vereinbarung

### Arbeitsort:

Sie sind direkt dem Leiter der Hauptabteilung Wasserbau, Herrn Botomino, unterstellt. Zugleich üben Sie auch dessen Stellvertretung aus. Herr Botomino steht Ihnen für Auskünfte gerne zur Verfügung, Tel. 061 / 925 54 84.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann sollten Sie umgehend beim **Kant. Personalamt, 4410 Liestal**, Tel. 061 / 925 52 32, das offizielle Bewerbungsformular anfordern und dieses bis zum 10. Oktober 1989 ausgefüllt zurücksenden.

Wir sind ein vielseitig tätiges, grösseres Ingenieurbüro und suchen jüngeren Initiativen

## Bau- oder Kulturingenieur ETH

der sich für angewandte Boden- und Felsmechanik und den damit zusammenhängenden konstruktiven Fragen interessiert.

Sie können bei der Lösung anspruchsvoller Planungs- und Bauprobleme (unter anderem bei Tunnel- und Grundbauten im Locker- und Festgestein) in einem mit modernen Hilfsmitteln ausgerüsteten Team mitarbeiten.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung an unseren Herrn Dr. Walter Steiner, dipl. Ing. ETH, der Ihnen auch gerne zusätzliche Auskünfte erteilt.

**Balzari & Schudel AG, Ingenieure und Planer**  
Muristrasse 60, 3000 Bern 16, Tel. 031 / 44 69 11

## JÖRG LIENERT UNTERNEHMENSBERATUNG IN ORGANISATIONS- UND PERSONALFRAGEN

Mein Auftraggeber ist ein langjährig bestehendes Architekturbüro mit 8-10 Mitarbeitern, mit sehr interessanten und anspruchsvollen Aufgaben im Bereich des öffentlichen und privaten Bauens (Wohn- und Geschäftshäuser, Verkehrsanlagen, Hotel- und Gewerbegebäuden) im Raum Innerschweiz. Auf eine qualitativ hochstehende Realisierung der Projekte wird grosser Wert gelegt. Ich suche in seinem Namen den Kontakt zu einem ausgewiesenen, verantwortlichen

## Hochbauzeichner/ Bauführer

Sein spezifisches Tätigkeitsgebiet liegt im Bereich folgender Sparten:

- Detailbearbeitung und Ausführungsplanung in enger Zusammenarbeit mit dem Entwurfsarchitekten
- Kostenberechnungen
- Örtliche Bauführung
- Durchführung von Submissionen

Ein eingespieltes Planbearbeitungsteam unterstützt den neuen Mitarbeiter in seiner Tätigkeit. Für Kostenberechnungen, Submissionen etc. steht eine moderne EDV-Anlage zur Verfügung. Die Selbständigkeit in der Betreuung der Bauausführung soll dem Bewerber nicht nur Herausforderung, sondern auch Befriedigung bedeuten.

Falls Sie der Kurzbeschrieb dieser ausbaufähigen Position interessiert, bitte ich Sie, mir Ihre Bewerbungsunterlagen zuzustellen. Sie dürfen eine absolut vertrauliche Behandlung Ihrer Angaben erwarten.



## **Massstäbe in der Planung setzen!**

Wir suchen erfahrene, quali-  
fizierte

### **Kultur- und Bauingenieure ETH**

für die Leitung interdisziplinärer Projektteams.  
Sie sind in der Lage, Ihre ausgeprägten planerischen Fähigkeiten ins Team einzubringen, Resultate zu erarbeiten und überzeugend zu präsentieren, um Ihre Konzepte in Zusammenarbeit mit unseren Auftraggebern erfolgreich realisieren zu können.

**Emch+  
Berger**

Zürich Winterthur St.Gallen

#### **Setzen Sie sich Massstäbe für Ihre persönliche Zukunft!**

Hr. P. Löhrer freut sich, Sie in einem vertraulichen Gespräch näher kennenzulernen.

#### **Emch+Berger Zürich AG**

Ingenieurunternehmung  
Forchstrasse 59, 8032 Zürich  
Telefon 01 / 383 85 82



### **Ernst Winkler + Partner AG**

#### **Projektierung und Bauleitung im allgemeinen Tiefbau**

Unser Team sucht einen Arbeitskollegen, der es mit seiner Erfahrung bei der Bearbeitung von vielseitigen und interessanten Projekten im allgemeinen Tiefbau tatkräftig unterstützt.

Sofern Sie als

### **Bauingenieur**

an einer verantwortungsvollen und selbständigen Tätigkeit interessiert sind und die notwendige Erfahrung bei der Bewältigung der Aufträge von der Planung bis zur Abrechnung aufweisen, freuen wir uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unser Geschäftsführer, Herr R. Mühlenthaler, oder Herr H. Hänni, Abteilungsleiter.

#### **ERNST WINKLER + PARTNER AG**

Dipl. Bauing. ETH/SIA/ASIC  
Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Rikonerstrasse 4  
8307 Effretikon  
Tel. 052 / 32 38 21



### **HEINZELMANN & CO. AG INGENIEURBÜRO**

Altenburgerstrasse 49, 5200 Brugg, Telefon 056 41 69 61

Wir sind ein erfahrenes, leistungsstarkes und zukunftsorientiertes Ingenieurbüro mit über 30 Mitarbeitern, zentral gelegen und in eigenem, modernen Bürohaus.

Sind Sie kontaktfähig, haben Freude an interdisziplinärer Arbeitsweise und entwickeln viel Eigeninitiative, so wartet auf Sie eine Herausforderung als

### **Projektleiter Tiefbau**

Berufserfahrung, Fachkompetenz, Kreativität und Bereitschaft zur Weiterbildung erleichtern Ihnen den Einstieg.

Wir wenden uns an einen jungen, engagierten

### **BAUINGENIEUR HTL**

dem wir diese nicht alltägliche und ausbaufähige Stelle anvertrauen möchten. Als Gelegenleistung bieten wir Ihnen ein hohes Mass an Eigenverantwortung und der Stelle entsprechende finanzielle und soziale Rahmenbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Im Auftrag eines kleineren Architekturbüros im Herzen des Kantons Thurgau suchen wir zur Verstärkung des jungen, dynamischen Teams einen

## Architekten HTL/ Hochbauzeichner

Es erwartet Sie ein freundlicher Arbeitsplatz im Grünen, eingerichtet mit modernsten Hilfsmitteln wie CAD und PC.

Bearbeiten Sie Projekte gerne selbstständig von A bis Z...? Dann sollten Sie noch heute die Tel.-Nr. 072/22 62 72 wählen.

Herr R. Flückiger informiert Sie gerne unverbindlich und absolut diskret über die weiteren Details Ihrer neuen Herausforderung.

Adia Interim AG  
Rathausstrasse 26  
8570 Weinfelden  
Tel. 072 / 22 62 72



## Ingenieurbüro Marty AG, 8853 Lachen

Um auch weiterhin unsere treuen, aber anspruchsvollen Auftraggeber zufriedenstellen zu können, möchten wir unser Mitarbeiterteam mit jungen und junggebliebenen Baufachleuten ergänzen.

Für die statische und konstruktive Bearbeitung interessanter Bauvorhaben im Hoch- und Tiefbau suchen wir einen

## dipl. Bauingenieur ETH

mit EDV-Kenntnissen. Praktische Berufserfahrungen sind erwünscht.

Projektierungs- und Bauleitungsaufgaben im allgemeinen Tiefbau erfordern das Profil eines kontakt- und entscheidungsfreudigen

## Bauingenieur(s) HTL

der die selbständige Bearbeitung verschiedener Bauaufgaben schätzt.

Mit der zeichnerisch-konstruktiven Bearbeitung grösserer Bauvorhaben im Stahlbeton, Stahl- und Holzbau möchten wir einen/eine

## Zeichner-Konstrukteur(in)

betreuen und ihm/ihr die Möglichkeit bieten, sich in Bauüberwachungs- und Bauleitungsaufgaben einzuarbeiten.

Sollten Sie sich für eine der aufgeführten Stellen interessieren, dann rufen Sie uns an

Tel. Geschäft 055 / 63 26 22  
T. Marty, privat 055 / 63 55 05

oder senden Ihre Bewerbung an

Ingenieurbüro Marty AG  
Zeughausstrasse 14  
8853 Lachen

Wir suchen

## Entwurfs-Architekten

mit Interesse an städtebaulichen Aufgabenstellungen und Sinn für die Umsetzung gestalterischer Konzepte in die Praxis sowie

## Raumplaner

mit Bereitschaft, komplexe Aufgaben zusammen mit Gestaltern, Juristen und unseren Auftraggebern zu bearbeiten.

Unser Planungsbüro mit etwa 12 ständigen Mitarbeitern hat in nächster Zeit mehrere, besonders interessante städtebauliche und siedlungsplanerische Aufgaben zu lösen, was nur mit Engagement, Ideenreichtum und Verständnis für die sozialen, ökologischen, ökonomischen und rechtlichen Zusammenhänge möglich ist.

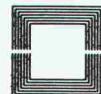
Wenn Sie Ihre berufliche Erfahrung für unsere Aufgaben einsetzen oder bei uns praktische Berufserfahrung erwerben möchten, wenden Sie sich an die Herren L. Huber oder M. Steiger.

Planpartner AG

M. Steiger + L. Huber  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Planer BSP

Klausstrasse 26  
8008 Zürich  
Telefon 01 383 28 28

Briefadresse  
Postfach  
8034 Zürich



Dieses Angebot richtet sich an Sie, einen jüngeren

## BAUINGENIEUR HTL

mit Interesse an Betonsanierungen.

Nach gründlicher Einführung werden Sie als

## PRODUKTE-INGENIEUR

das gesamte Sortiment unserer bestehenden Fertigmörtel pflegen und neue Produkte von der Entwicklung bis zur Anwendung massgeblich begleiten und zum Erfolg führen.

Suchen Sie eine Herausforderung, welche teilweise international orientiert ist und viel Freiraum für **Selbständigkeit** und **Entwicklungschancen** offenlässt?

Gerne erwartet Herr E. Suter (**Tel. 01 / 436 43 83**) Ihren Anruf oder die Zustellung Ihrer Bewerbung.

Sika AG, Personaldienst  
Tüffenwies 16-22, Postfach, 8048 Zürich

Unkonventionelle Atmosphäre  
attraktive Arbeit  
blendende Aussichten  
(nicht nur für Ihr  
Portemonnaie!)

## BAUZEICHNER

### BAUZEICHNERIN

gesucht, für  
selbständige  
Mitarbeit in  
kleinem Team

Bitte rufen  
Sie uns doch  
einfach an

056/41 98 61

direkt beim  
Bahnhof Brugg  
(eigener Parkplatz  
vorhanden)

## Bundesamt für Landwirtschaft

Interessieren Sie sich für den  
landwirtschaftlichen Hochbau?

Wir suchen einen

## Architekten HTL

für das Eidg. Meliorationsamt

### zur Bearbeitung folgender Aufgaben:

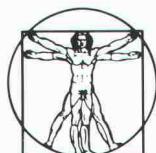
- Prüfung von Projekten
- Bearbeitung von Beitragsgesuchen
- Abklärung besonderer Beurteilungselemente für die Subventionierung
- Abfassen von Berichten und Stellungnahmen
- Durchführung von Besichtigungen

### Anforderungen:

- abgeschlossenes Studium als Architekt
- Erfahrung im landwirtschaftlichen Bauwesen
- Kenntnisse der landwirtschaftlichen Betriebswirtschaft
- Verhandlungsgeschick, Initiative, selbständige Arbeitsweise und gute Ideen
- Sprachen: Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen der andern Sprache

Wenn Sie gerne in einem kleineren Team von Fachleuten mitwirken möchten, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung (Anmeldefrist 31. Oktober 1989).

**Bundesamt für Landwirtschaft**, Personaldienst  
Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern  
Telefon 031 / 61 26 61 oder 61 25 83



## Ihre Bau-Stelle im Büro?

Rechnen kann auch der Computer der Konkurrenz! Was aber die Konkurrenzfähigkeit beim Kalkulieren von Hochbau-Projekten entscheidet, sind vor allem Fachwissen und Erfahrung.

Möchten SIE Ihr praktisches Können als Bau- oder Projektleiter künftig hinter der Front einsetzen als

## Bau-Profi für die Kostenplanung? (Assistent des Geschäftsleiters)

- Sie sind verantwortlich für Kalkulation und Offerten bei anspruchsvollen und komplexen Projekten im Industrie- und Verwaltungsbau (integrales Bauen).
- Sie sind kompetenter Gesprächspartner und Berater der Bauherren von der Anfrage bis zur Auftragserteilung.
- Sie kennen die Kostenelemente, die Sie aufgrund der ausgeführten Bauten laufend aktualisieren und setzen im Rahmen Ihrer Erfahrungen auch EDV-Hilfsmittel ein (Einarbeit möglich).

Wenn Sie sich als Fachmann angesprochen fühlen und an einem interessanten Arbeitsplatz in der Stadt Zürich interessiert sind, stehe ich für weitere Auskünfte zu Ihrer Verfügung. Gerne erwarte ich Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung, wobei Sie sich auf eine diskrete Behandlung verlassen können.

Herbert Fend, Ing. HTL, MANPOWER KaderKarriere  
Industrie + Technik, Klosbachstrasse 2, Postfach 151  
8032 Zürich, Tel. (01) 383 01 02/Direktwahl (01) 383 93 85

K50



**MANPOWER**  
**KaderKarriere**  
Zürich • Basel • Lausanne • Genf

## **Herausforderung für Architekten ETH/EPFL/HTL mit Unternehmerqualitäten**

Vielleicht haben Sie sich bereits einmal mit dem Gedanken befasst, sich selbständig zu machen oder eine Firma verantwortlich zu leiten. Heute können wir Ihnen eine attraktive Möglichkeit vorstellen! Unser Auftraggeber, eine gut diversifizierte und erfolgreiche schweizerische Unternehmensgruppe, überträgt Ihnen die

### **Geschäftsleitung eines in der Region Bern bestbekannten Architekturbüros**

*Die Firma ist in der Schweiz wie auch im Ausland für bekannteste Unternehmungen tätig und bearbeitet anspruchsvolle Projekte für Industrie, Gewerbe, Handel und Verwaltung ebenso wie für Freizeit, Sport, Gesundheit und Wohnen. Sie beschäftigt ca. 50 Mitarbeiter, verfügt über klare Strukturen mit gut organisierten Abläufen und eine von Offenheit und Kollegialität geprägte Arbeitsatmosphäre. Selbstverständlich werden modernste Hilfsmittel im Bereich EDV und CAD eingesetzt.*

*Ihre Aufgabe wird es sein, zusammen mit den Abteilungsleitern aus Entwurf, Planung, Ausführung und Organisation, den Kunden weiterhin erstklassige und marktgerechte Dienstleistungen anzubieten. Sie prägen die architektonische Handschrift der Firma mit und sind auch in der Akquisition tätig. Dabei können Sie sich auf eine Reihe langjähriger Beziehungen abstützen.*

*Sie sehen, es werden nicht nur hohe Anforderungen an Ihre Erfahrung und Ihr Fachwissen gestellt, sondern auch an Ihr ausgeprägtes unternehmerisches Denken und Ihre Führungsqualitäten. Wenn Sie bereit sind, eine umfassende Verantwortung zu übernehmen, orientieren wir Sie gerne persönlich über weitere Einzelheiten. Wir freuen uns auf Ihre Offerte mit handschriftlichen Notizen oder Ihren vorgängigen Anruf. Absolute Diskretion ist selbstverständlich.*

**fsb** Unternehmensberatung in Personalfragen AG  
3012 Bern, Erlachstrasse 5, Telefon 031 50 34 49



## **Kantonale Verwaltung**

In nachstehenden Dienststellen sind folgende Stellen wieder zu besetzen:

**Tiefbauamt, Chur**

Tel. 081 / 21 35 63

### **Abschnittsbauleiter/ Sektionsleiter bei der Oberbauleitung**

(dipl. Ing. ETH oder Ing. HTL; initiative Persönlichkeit, Durchsetzungsvermögen, Verhandlungsgeschick und gute Kenntnisse im Tiefbau, Erfahrung in der Bauleitung oder Bauführung, Italienischkenntnisse erwünscht).

Selbständige Leitung von Strassen- und Tunnelbaustellen der Haupt- und Nationalstrassen, Führung der ihm unterstellten örtlichen Bauleiter, Vorbereitung und Begleitung von Submissionen besonders für Tunnelbauten, Verhandlungen mit Bauunternehmungen und Ingenieurbüros, Ausarbeitung und Beurteilung von Baumethoden.

**Dienstort:** Chur

Tel. 084 / 9 19 19

### **Zeichner-Bauleiter im Bezirkstiefbauamt IV, Scuol**

(abgeschlossene Lehre als Tiefbauzeichner; erwünscht einige Jahre Praxis als Zeichner-Konstrukteur und Erfahrung in der Leitung kleinerer Baustellen)

Ausführung von Arbeiten als Zeichner, Zeichner-Konstrukteur und Berechnungen; Mitarbeiter bei Feldaufnahmen und Übernahmen von kleineren Bauleitungsaufgaben.

**Dienstort:** Scuol

Wir bieten zeitgemäße Entlohnung im Rahmen der Personalverordnung. Dienstantritt nach Vereinbarung.

Auskünfte über den Aufgabenbereich erteilen die **zuständigen Dienststellen**.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen bis 13. Oktober 1989 an das **Personal- und Organisationsamt des Kantons Graubünden, Steinbruchstrasse 10/20, 7001 Chur**.

## **Wir suchen einen jungen Bauingenieur ETH.**

Die lockere Arbeitsatmosphäre in einer alten Bürovilla beim Klusplatz bildet unsere grundsolide Basis:

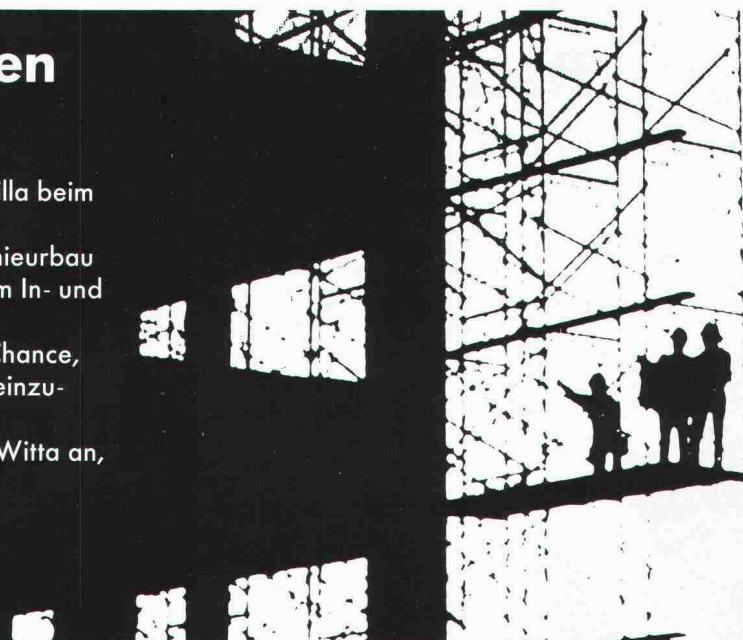
Sie hilft 30 Mitarbeitern beim konstruktiven Ingenieurbau an aussergewöhnlichen Hoch- und Brückenbauten im In- und Ausland.

Und sie bietet dem gesuchten Bauingenieur die Chance, Teamgeist, Selbständigkeit und Können erfolgreich einzusetzen.

Wer angesprochen ist, ruft Dieter Voss oder Edi Witta an, Telefon 01/550 466.



Minikus, Witta und Partner  
dipl. Bauingenieure ETH/SIA/ASIC  
Biberlinstrasse 16 8032 Zürich



## **Swissair**

Für unseren technischen Betrieb am Hauptsitz suchen wir

### **1 Bauführer/Hochbauzeichner 1 Hochbauzeichner/in**

Sie planen, devisieren und überwachen die Ausführung kleinerer und grösserer Bauprojekte.

Zu Ihrer Unterstützung steht eine ausgebauta Informatik-Infrastruktur wie CAD bereit. Wir geben Ihnen die Möglichkeit, dieses neue Hilfsmittel kennenzulernen und es einzusetzen. Sind Sie interessiert? Dann rufen Sie uns an und verlangen Sie unsere Bewerbungsunterlagen. Swissair, Personalbeschaffung Bodenpersonal/ PUW, 8058 Zürich-Flughafen; Herr H. Hügi oder Frau M. Stasolla; Telefon 01 812 40 71 oder 812 40 67 (9-11 und 14-16 Uhr).



001.87  
FLZB



Am Lehrstuhl für Städtebaugeschichte der ETH Zürich ist die Stelle eines/einer

### **wissenschaftlichen Mitarbeiters/Mitarbeiterin**

zu besetzen. Im Rahmen eines längerfristigen Forschungsvorhabens soll eine Pilotstudie zum Thema «Stadtentwicklung in der Schweiz nach 1850» erarbeitet werden mit dem Ziel, Wachstumsphasen von Städten in der Nord- und Ostschweiz zu erfassen und kartographisch darzustellen.

#### **Anstellungsbedingungen:**

Eintrittsdatum: sofort oder nach Vereinbarung  
Arbeitsort: ETH Zürich, Hönggerberg

Es handelt sich um eine Teilzeitstelle (80%) nach Nationalfonds-Anstellungsbedingungen.

Die Stelle ist befristet bis zum 30. Juni 1991.

#### **Anforderungen:**

Abgeschlossenes Hochschulstudium im Fach Architektur, einschlägige Kenntnisse in den Bereichen Stadtgeschichte, Stadtgeographie, Städtebaugeschichte u.ä.

Der Bewerber/die Bewerberin sollte die schweizerische Staatsangehörigkeit besitzen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bis zum 16. Oktober 1989 an die obenstehende Adresse.

## **Abegg Unternehmensberatung AG**

*Rekrutierung von Kader und Spezialisten*

### **Ihr Arbeitsplatz im Bündnerland**

Im Auftrag einer Ingenieurfirma, die Beratungen und Projektbearbeitungen in den Bereichen Geologie, Geotechnik, Abfallbewirtschaftung und Umweltschutz anbietet, suche ich für die Geschäftsstelle in Chur einen

### **Ingenieur oder Geologen als Berater**

Sie unternehmen Baugrunduntersuchungen, erarbeiten Gutachten über geotechnische und felsmechanische Fragen, wirken mit bei Anlagen und Sanierungen von Deponien und befassen sich mit verschiedenartigen Projekten auf dem Gebiet des Umweltschutzes.

Sie haben ein Studium als Ingenieur bzw. Biologe abgeschlossen und idealerweise schon einige Jahre in einer Ingenieur- oder Baufirma praktische Berufserfahrung in Grundbau und Geotechnik erworben.

Als Fachmann mit vielseitigen Interessen und Kenntnissen werden Sie hier

### **selbständig und auch im Team**

arbeiten können und gute persönliche Beziehungen zu den Kunden aufbauen und unterhalten.

In dieser angesehenen und erfolgreichen Firma kommen Ihre Fähigkeiten voll zum Einsatz, und durch Ihre Zusammenarbeit mit den Spezialisten der anderen Geschäftsstellen wird auch Ihr Erfahrungsschatz erweitert.

Ich informiere Sie gerne im Detail über Firma, Aufgabengebiet und die Anstellungsbedingungen. Senden Sie mir bitte vorgängig Ihre Unterlagen oder rufen Sie mich an. Zu einer Besprechung in Ihrer Wohngegend stehe ich Ihnen zur Verfügung. Auf meine Diskretion können Sie sich verlassen.

Johannes A. Abegg, lic. oec. publ.  
Löwenstrasse 2 8001 Zürich  
Telefon 01/212 22 22  
Telefax 01/212 03 50

Wir suchen einen einsatzfreudigen

## Bauingenieur HTL

(evtl. Kulturingenieur ETH)

mit Erfahrung in Projektierung und Bauleitung von Tiefbauarbeiten.

Lockt Sie die selbständige Tätigkeit (wenn nötig nach einer umfassenden Einarbeitungsperiode) in den Gebieten des **Meliortionswesens** und im **kommunalen Tiefbau**?

Wir bieten eine interessante, abwechslungsreiche Dauerstelle mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen.

Eintritt: per sofort oder nach Vereinbarung.

Wir sind ein mittleres Ingenieur- und Vermessungsbüro in Pendeldistanz von Winterthur, Frauenfeld und Wil mit gutem Arbeitsklima, modernen Arbeitsplätzen und vielseitigem Arbeitsbestand.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf, Tel. 052 / 47 46 26 (Herrn Trüb oder Herrn Becker verlangen) oder Ihre schriftliche Anfrage.

Diskretion ist eine Selbstverständlichkeit.

Ingenieur- und Vermessungsbüro  
**Trüb + Becker**, Postfach, 8353 Elgg

Unser Auftraggeber, ein führendes Produktionsunternehmen für Baumaterialien, sucht durch uns den

## Verkaufsleiter

### Aufgaben:

- Ausbau der Verkaufs-Aktivitäten im Grossraum Zürich durch aktive Neu-Acquisition
- Erarbeitung und Durchsetzung von zielgerichteten Verkaufs-Strategien
- Aufnahme von Markt-Veränderungen und -Tendenzen; Impulsgabe an die Marketing-Abteilung

### Anforderungen:

- Etwa 30- bis 40jähriger Architekt oder Bau-Ingenieur HTL mit mehrjähriger Verkaufs-Erfahrung im Bau-Haupt- oder Nebengewerbe
- Selbstbewusste, initiative und verhandlungsfähige Persönlichkeit mit überzeugenden Fachberatungs-Fähigkeiten
- Regionale Markt-Kenntnisse und eigenes Beziehungs-Feld in der Bau-Branche erwünscht

Unser Auftraggeber bietet Ihnen nach gründlicher technischer und kommerzieller Einführung eine erfolgsversprechende Tätigkeit und garantiert Ihnen wirkungsvolle Unterstützung.

Interessiert? – Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen (Kennziffer 685) unter voller Diskretion an uns, oder lassen Sie sich vorgängig informieren durch

**gbmc**  
Unternehmungsberatung AG  
Stadelhoferstrasse 40 8001 Zürich  
Telefon 01-262 44 88

 **GERBER + OTT AG**  
Seestrasse 104 8820 Wädenswil  
Telefon 01/7809703 Fax 01/7807571

### Eine ganz schöne Herausforderung . . .

Unser Mandant, ein seit Jahren erfolgreiches Architekturbüro am linken Zürichseeufer, ist auf der Suche nach einem neuen Mitarbeiter. Es handelt sich dabei um eine recht aussergewöhnliche und ansprechende Stelle. Als künftiger Stellvertreter des Geschäftsinhabers werden Sie für die Führung/Motivation Ihrer Mitarbeiter und für die Oberaufsicht über die gesamte Projektbearbeitung verantwortlich sein, von der Planung der niveaumässig sehr hochstehenden Wohn- und Geschäftshäuser bis zur Bauvollendung. Sie übernehmen als initiativer

## Architekt ETH/HTL

also eine absolut entwicklungsfähige Führungsposition, versehen mit den entsprechenden Kompetenzen. In einer jungen und angenehmen Atmosphäre, wo Ihre menschlichen Qualitäten sicher ebenso wichtig sind wie Ihre fachlichen.

Wir würden Sie in einem persönlichen und vertraulichen Gespräch gerne über alle Details informieren. Nehmen Sie doch einfach mit unserem Herrn X. Ott Verbindung auf. Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

**Personalberatung · Stellenberatung für Fach- und Führungspersonal**

Wir sind ein führendes Vorfabrikations- und Spannbetonwerk. Unser Tätigkeitsgebiet umfasst den Hochbau, Gewerbe- und Industriebau, Brücken- und Spezialtiefbau.

Zur Verstärkung unserer Werksleitung suchen wir einen jüngeren und dynamischen

## Bauingenieur

als Chef unseres technischen Büros.

Der Aufgabenkreis ist vielfältig und umfasst folgende Schwerpunkte:

- konstruktive und statische Betreuung der in Ausführung stehenden Objekte in Fabrikation, Transport und Montage
- wichtiges Bindeglied zwischen Betrieb einerseits und Architekten, Ingenieuren, Generalunternehmern, privaten und öffentlichen Bauherren andererseits
- Führen von 5-6 Mitarbeitern

Wir erwarten:

- Flair für Konstruktion und Statik
- möglichst einige Jahre Praxis
- Initiative, Selbständigkeit und Organisationstalent
- Impulse für Neuentwicklungen
- Teamgeist
- Sprachen: Deutsch und Französisch

Wir bieten:

- gründliche Einführung in unserem technischen Büro in Bern
- modernsten Arbeitsplatz: PC und CAD (Allplot) stehen zur Verfügung
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen

Arbeitsort ist Tafers, in landschaftlich reizvoller Umgebung gelegen (etwa 4 km von Autobahnausfahrt Düdingen entfernt). Ab Herbst 1990 beziehen wir unser neues Bürogebäude.

Sofern Sie der Aufgabenkreis anspricht und Sie an einer längerfristigen Vertrauensstelle interessiert sind, erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an folgende Adresse:

**Element AG Tafers**, 1712 Tafers  
zu Hd. Herrn U. Nydegger.

Telefonische Auskünfte erhalten Sie sowohl vom Präz. d. VR Herrn W. Baeggli, Tel. 031/55 52 85, als auch von Herrn U. Nydegger, Tel. 037 / 44 18 81. Diskretion selbstverständlich.



# GIA

Als Generalplaner (nicht Unternehmer) realisieren wir anspruchsvolle, installationsintensive Bauten in den Bereichen Industrie (z.B. Textilindustrie), Verwaltung und Gewerbe.

Im Rahmen dieser Tätigkeit beschäftigen wir uns neben der eigentlichen Objektplanung auch intensiv mit der Grundlagenermittlung (Analysen von bestehenden Bauten, Generalbebauungsstudien, Materialflussschemen usw.).

Dank Know-how, Zuverlässigkeit und zielbewusster Beratung hat sich der Kreis anspruchsvoller Kunden im Laufe der Jahre stetig erweitert.

In Anbetracht der zukünftigen Entwicklung unserer Firma suchen wir eine(n)

## Architekten (Architektin) HTL

für die Ausführungsplanung

## Hochbauzeichner(innen)

für vorwiegend zeichnerische Arbeiten und bei Eignung auch für Bauleitungsaufgaben.

### Wir bieten:

- neuzeitliche, attraktive Arbeitsbedingungen
- Ausbildung in CAD und EDV
- leistungsbezogene Besoldung
- interessante Objekte (Herstellungssummen sFr. 10–50 Mio.)

Interessenten bitten wir, uns anzurufen oder um Zusendung einer Kurzofferte.

**GIA AG**, Beratende Ingenieure und Architekten  
Sägestrasse 9, 8640 Rapperswil, Tel. 055 / 27 56 44

# RENUM BAU AG

Als Architekt HTL oder erfahrener Bauleiter im Hochbau mit einigen Jahren Praxis kennen Sie sicher auch den Bausektor mit dem grössten Zukunftspotential ...

Der Bereich **bauliche Erneuerung** in seiner grossen Vielfalt von Renovation über Umbauten bis zu Ersatzneubau ist eine komplexe Materie und erfordert nebst ausgewiesenen Fachwissen vor allem Organisationstalent und Verhandlungsgeschick.

Falls Sie ausser diesen Eigenschaften auch Freude am Führen von Mitarbeitern haben und belastbar sind, hätten wir Ihnen

## eine Kaderposition

als Leiter der Fachgruppe Ausführung

anzubieten.

Unsere Frau S. Haller würde sich über Ihre Kontaktnahme unter Tel. 01 / 830 01 81 sehr freuen.

**Renumbau AG Generalunternehmung für  
Renovationen und Umbauten  
Grindelstrasse 5 8304 Wallisellen/Zürich  
Telefon 01 830 36 55**



# IntraSource

## Zukunftsorientierte Produkte für das Baugewerbe

Unser Auftraggeber ist eine schweizerische Firmengruppe im Baugewerbe. Die von ihr hergestellten, zukunftsorientierten Produkte werden vom Markt sehr gut aufgenommen. Für das Gebiet Aargau/Oberaargau/Luzern

## suchen wir eine initiative Verkaufspersönlichkeit

**Was erwartet Sie?** Eine beratungsintensive Verkaufstätigkeit mit grosser Selbständigkeit. Sie pflegen vorwiegend den Kontakt zu Architekten und vereinzelt zu Bauherren und Unternehmern mit dem Ziel, die Marktanteile noch weiter zu steigern. Die interne Weiterbildung wird in diesem Unternehmen gross geschrieben. Die Position ist finanziell gut dotiert. Dazu gehören auch eine interessante Spesenregelung und ein Geschäftswagen zu Ihrer freien Verfügung. Könnte das Ihr neuer Job sein?

**Was erwarten wir? Einen Baufachmann** (z.B. Bauzeichner oder Bauführer mit entsprechender Weiterbildung, Bauingenieur oder Architekt) mit Erfahrung im Verkauf oder verkäuferischem Flair. Sie übernehmen gerne Verantwortung und besitzen die notwendige Dynamik, um Ihr Reisegebiet selbständig zu bearbeiten. Teamfähigkeit setzen wir voraus. Idealalter: 26–30jährig.

**Sind Sie interessiert?** Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung. Unser Herr R. Meichle erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte (Telefon 031 54 36 31). Wir garantieren Ihnen volle Diskretion.

Intrasource AG  
Kaderselektion  
Seftigenstr. 222  
3084 Wabern-Bern  
Stampfenbachstr. 61  
8006 Zürich

# IntraSource



Der Flughafen Zürich wird von der Flughafendirektion mit über 650 Mitarbeitern in Zusammenarbeit mit Partnerorganisationen betrieben und bewirtschaftet. Eine wesentliche Rolle spielt dabei die Abteilung Flughafenunterhalt mit 80 Mitarbeitern und eigenen Werkstätten. Der Flughafenunterhalt nimmt folgende Hauptaufgaben wahr: technischer Unterhalt des Flughafenareals, Grünflächenbewirtschaftung, Markierungsarbeiten, Gärtnereiaufgaben, Bauarbeiten bzw. Arbeitsvergebungen, Reinigungsarbeiten z.B. auf dem Flughafenvorfeld und in Parkhäusern sowie die Winterdienstorganisation.

Wir wenden uns an einen vielseitigen einsetzbaren

## Ingenieur HTL

Richtung Bau- oder Maschinentechnik, der sich nebst projektbezogenen Aufgaben mittelfristig auch für Führungsaufgaben engagieren will.

Als Assistent des Abteilungsleiters werden Sie:

- dank Ihrer ideenreichen und systematischen Arbeitsweise bald für Konzept-Bearbeitungen (z.B. Entsorgung Sonderabfälle, Arbeitsabläufe, Mithilfe Einführung Kostenrechnung in Zusammenhang mit betriebsorganisatorischen Fragen usw.) zuständig sein.
- in der Einsatzleitung unserer Winterdienstorganisation integriert. Ihre Fähigkeit als Organisator und Ihre Führungsqualitäten kommen dabei voll zum Zug.
- zudem in der Betriebsschutzorganisation interessante Stabsfunktionen ausüben. Dabei helfen Ihnen z.B. Ihre EDV-Kenntnisse, die Einführung der Informatik zu begleiten. Am Anfang werden Sie als wesentlichen Aufgabenschwerpunkt Konzeptionen für unsere Betriebsschutzorganisation erarbeiten.

Mit den eher projektbezogenen Arbeiten als Assistent erhalten Sie in der ersten Phase einen fundierten Einblick in die Abteilung Flughafenunterhalt. Die erworbene Fachkompetenz sollte es Ihnen ermöglichen, bei Bewährung in einer zweiten Phase die Stellvertretung des Abteilungsleiters und später bei Eignung die Leitung der Abteilung (Pensionsnachfolge) zu übernehmen.

Wenn Sie Schweizer Bürger sind, Wohnsitz im Kanton Zürich haben oder nehmen möchten, nicht älter als 45 Jahre sind, sich als Allrounder betätigen möchten, so bitten wir Sie, mit uns Kontakt aufzunehmen. Herr H. Stieger (Tel. 01/816 26 29) steht Ihnen gerne für erste Auskünfte zur Verfügung.

**Flughafendirektion, Personaldienste  
8058 Zürich-Flughafen**

## Bergställe im Engadin

Für sofortige Detailplanung und Bauleitung im 1990 von mehreren landwirtschaftlichen Ökonomiegebäuden im Engadin suche ich versierten, erfahrenen

### Baufachmann

Gerne erwarte ich Ihre schriftliche Bewerbung.

**b.v.**

Buolf Vital Architekt ETH SIA  
Husental  
8925 Ebertswil

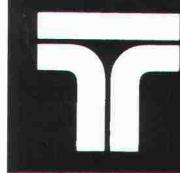
Für interessante Aufträge auf lange Sicht suchen wir zur Ergänzung in unser kollegiales Team einen

## Hochbauzeichner(in)

Für Projekt- und Ausführungsplanung. CAD-Einrichtungen sind vorhanden, und die Ausbildung und Einführung ist möglich. Wir bieten zeitgemäße Anstellungsbedingungen in angenehmer, kameradschaftlicher Atmosphäre und gut bezahlte Anstellung. Eintritt per Anfang 1990 erwünscht.

Wir freuen uns auf Ihren Telefonanruf zwecks Vereinbarung einer Besprechung:

**W. Schneckenburger, Arch. HTL, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 / 954 14 61**



## Tiefbauamt der Stadt Zürich

### Baukoordination - Ihre zukünftige Stabsaufgabe?

Gemäss Gemeindeordnung hat das Tiefbauamt Bauten im öffentlichen Grund zu koordinieren. Diese Funktion wird von einer speziellen Stabsstelle wahrgenommen. Für diese sehr vielseitige und ausbaufähige Baukoordinationsaufgabe suchen wir auf den 1.Januar 1990 einen oder eine

## Bauingenieur(in) HTL

mit EDV-Erfahrung, der/die für die Koordination der Projektierung und Ausführung von Tiefbauten verantwortlich ist.

Nebst der Erarbeitung von Mehrjahresprogrammen gehören in Ihren Aufgabenbereich:

- Grundlagenbeschaffung für die Finanzplanung und Budgetüberwachung der Tiefbauamtvorhaben
- die Betreuung des administrativen Ablaufs für die Beitragsgesuche
- Spezialaufgaben im EDV-Bereich (PC) in der Projektierung.

Die Aufgabe beinhaltet auch intensive Kontakte mit städtischen und kantonalen Ämtern und anderen Bauherren wie Fernmeldekreisdirektion, SBB usw.

Wenn Sie eine Persönlichkeit mit einigen Jahren Berufserfahrung und einem guten Flair für Zusammenarbeit sind und gute PC-Kenntnisse mitbringen, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Unser Herr Kuonen (Telefon 01 / 216 23 34) informiert Sie gerne über die anspruchsvolle und abwechslungsreiche Aufgabe. Bewerbungen sind zu richten an das **Tiefbauamt der Stadt Zürich**, Personalabteilung, Werdmühleplatz 3, Postfach, 8023 Zürich.

**GW3**

### Ihre Chance auf ein selbständiges Projekt

Im Interesse einer problemlosen Versorgung der Bevölkerung mit Wasser und Gas wird das Rohrnetz der Stadt Bern ständig erneuert und weiter ausgebaut.

Für eine einwandfreie Projektabwicklung sind qualifizierte Fachkräfte gefragt. Leute wie Sie. Leute mit Durchsetzungsvermögen. Mit Geduld im Umgang mit verschiedenen Personenkreisen. Leute, die ein Projekt konsequent in die Hand nehmen, Aufträge überwachen und Arbeiten koordinieren.

Kurz und gut, ein(e)

## Projektleiter(in)

mit einer Ausbildung als **Ingenieur HTL** und Erfahrungen im allgemeinen Tief- und Strassenbau.

Interessiert?

Dann erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung. Richten Sie sie an die Direktion der

**Gas-, Wasser- und  
Fernwärmeverversorgung der Stadt Bern**  
Schwarzerstrasse 71, Postfach 6275, 3001 Bern

Für weitere Fragen steht Ihnen Viktor von Arx, Chef der Rohrnetzabteilung (031 / 46 12 55) gerne zur Verfügung.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir flexiblen und belastbaren

## Bauführer

### Das Aufgabengebiet umfasst:

- Mitwirkung bei Ausführungsplänen
- Detailbearbeitung
- Kostenvoranschlag
- örtliche Bauleitung
- Abrechnung
- Aufstellen von Terminplänen

### Wir bieten:

- Entscheidungskompetenz
- selbständige Arbeit in kleinem Team
- moderne Anstellungsbedingungen

Zu Ihrer Unterstützung steht eine moderne EDV-Anlage zur Verfügung.

Fühlen Sie sich angesprochen, melden Sie sich bei

ALBERT GYSIN, ARCHITEKT SIA GAB  
Effingerstrasse 55  
3008 Bern, Telefon 031 / 25 48 55

## Architekt ETH/HTL für Industrie-Projekte

Die aktuellen wie längerfristig bereits bekannten Industrieprojekte unseres Auftraggebers verlangen den raschen Ausbau des jungen, dynamischen Architekten-Teams im Raum Zürich-Nord.

Sie übernehmen das Projekt zu Beginn der Planung und begleiten es bis zur Fertigstellung. Auf die qualifizierten Bauführer können Sie sich dabei verlassen.

Gefragt sind Ihre mutigen Entwürfe, Ihre Erfahrungen bei der Gestaltung betrieblicher Abläufe sowie Ihr Sinn für einen kosten- und termingerechten Projektverlauf. Sie können bereits Erfolge in diesem Bereich vorweisen und möchten sich nun einen entscheiden- den Schritt weiterentwickeln.

Über die weiteren wissenswerten Details informieren wir Sie gerne in einem persönlichen Gespräch in Zürich oder Winterthur.

Ihr Berater: Rolf Lutz

PERSONALBERATUNG WILHELM AG

8401 Winterthur Merkurstrasse 25 Telefon 052 23 11 24

Winterthur St.Gallen

vormalis Fritz Müller AG

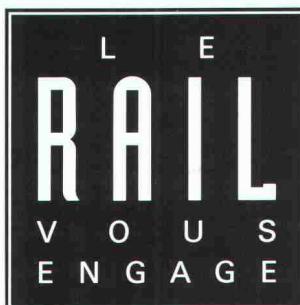


Wir suchen einen

## ARCHITEKTEN

zur Bearbeitung von vorwiegend öffentlichen Bauaufgaben und für Wettbewerbe.

H. Fugazza+W. Steinmann, dipl. Arch. ETH/SIA  
5430 Wettingen, Tel. 056 / 26 57 87



LA SECTION  
DE CONSTRUCTION  
CFF  
GENEVE

engage

## 2 ingénieurs ETS en génie civil

Une chance de participer à la réalisation de Rail 2000 !

Si vous êtes intéressés par la construction, le renouvellement des installations ferroviaires dans le domaine du génie civil, vous êtes le collaborateur que nous désirons engager pour participer aux études des réalisations ferroviaires de la région genevoise et celles de Rail 2000 entre Lausanne et Genève.

### Nous demandons:

- Diplôme ETS ou formation technique équivalente
- Aptitude à communiquer et collaborer avec des services divers
- Aptitude à diriger des chantiers de manière indépendante
- Motivation pour les applications informatiques

### Nous offrons:

- Formation dans le nouveau champ d'activités
- Bonnes conditions d'avancement
- Avantages sociaux d'une administration fédérale

Pour tout renseignement complémentaire, appelez Mme Schneider au 021/42 25 00 à Lausanne, ou adressez simplement vos offres de service à la

Direction du 1er arrondissement CFF  
Section du personnel - CIP  
Case postale 345  
1001 Lausanne





**COLOMBI SCHMUTZ DORTHE SA**  
Ingénieurs, géologues et  
spécialistes de l'environnement

Pour faire face à l'augmentation du volume des affaires nous cherchons pour une société de conseils en informatique de la région lausannoise proche du groupe CSD

## un ingénieur diplômé EPF spécialisé dans l'organisation

Adjoint de la direction ce collaborateur exercera son activité au sein d'une société de 30 personnes. Il sera chargé d'animer et de coordonner les travaux des chefs de projet. Il assurera en outre la promotion et le suivi auprès de la clientèle des projets ressortant du domaine de l'organisation.

### Les qualités souhaitées sont:

- de bonnes connaissances de l'ingénierie de l'informatique
- le goût pour la coordination et la direction des projets
- la connaissance du français et de l'anglais, éventuellement de l'allemand

### Nous pouvons offrir au candidat intéressé par cette annonce:

- une activité intéressante et diversifiée au sein d'une société en plein développement
- la perspective d'être nommé directeur en cas de convenance après une période d'introduction

Veuillez adresser vos offres de services à M. B. Schmutz ou prendre contact avec lui si vous souhaitez des renseignements complémentaires.

**COLOMBI SCHMUTZ DORTHE SA**  
Ch. de Maillefer 36  
1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Téléphone 021 / 37 12 41

Alteingesessenes, mittelgrosses Ingenieurbüro an guter Verkehrslage (Nähe Escher-Wyss-Platz), mit interessanten Bauaufgaben (Industriebauten, Geschäfts- und Wohnhäusern) sucht selbständigen

## Stahlbetonzeichner/ Konstrukteur

mit mehrjähriger Praxis. Auf Wunsch kann schöne 3½-Zi.-Wohnung zur Verfügung gestellt werden.

Offerten an Chiffre: 3MO GTG 221, Mosse Annoncen AG, Postfach, 8025 Zürich.

Wir suchen für die Ausführungsplanung interessanter öffentlicher und privater Bauvorhaben einen

## Hochbauzeichner(in)

Wir bieten Ihnen einen angenehmen, mit neuesten Computern eingerichteten Arbeitsplatz, CAD-Einführung möglich, mit guten Anstellungsbedingungen im schönen Oberengadin.

Wenn Sie Interesse haben, dann richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an Chiffre SM 8015 ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach 255, 7500 St.Moritz.

**EMPA**  
DÜBENDORF

Unser Team der Abteilung Strassenbau sucht einen jüngeren, vielseitig interessierten

## dipl. Bauingenieur ETH evtl. Werkstoffingenieur ETH

Sie werden sich vorwiegend mit praxisorientierten Aufgaben der Materialprüfung befassen. Im Rahmen der Strassenbauforschung stehen die Eigenschaften und das Verhalten von bituminösen Straßen- und Dichtungsbelägen im Vordergrund. Die Aufgabe umfasst externe Abklärungen sowie die Überwachung der internen Auftragsabwicklungen. Dazu übernehmen Sie das Erarbeiten neuer und das Verbessern bestehender Prüfmethoden.

Wir erwarten ein abgeschlossenes Studium und bevorzugen Deutsch als Muttersprache. Französisch- und Englischkenntnisse sind erwünscht, Idealalter 25-35 Jahre.

Wir offerieren Ihnen eine abwechslungsreiche Stelle in einem interessanten Fachgebiet. Gerne geben wir Ihnen weitere Auskünfte und freuen uns auf Ihre Offerte, die Sie bitte an Herrn M. Weinbeck richten.

**EMPA**  
DÜBENDORF

Eidg. Materialprüfungs- und Forschungsanstalt  
Ueberlandstrasse 129, 8600 Dübendorf, Tel. 01 823 55 11

Für die Bearbeitung von interessanten Projekten, vorwiegend im Wohnungsbau, suchen wir

## Architekten HTL/ETH und Bauführer

Wir bieten Ihnen eine interessante, selbständige Tätigkeit in einem kleinen Team.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf.

**Kobler + Studiger, Architekten HTL**  
Zürcherstrasse 180, 8953 Dietikon, Tel. 01 / 740 50 51

Gesucht in erfahrenes, mit der Planung und Ausführung eines Saalbaues, eines Kleinhotels und einer Bankfiliale beschäftigtes Team

## Bauleiter

mit Erfahrung in Devisierung und Bauleitung

## Hochbauzeichner

mit Interesse an guter Konstruktion und Gestaltung.

**Josef Stöckli, dipl. Architekt BSA/SIA**  
Kolinplatz 2, 6300 Zug, Telefon 042 / 21 83 87

# RENUM BAUAG

Kennen Sie als Fachmann im Hochbau den Bausektor mit dem grössten Zukunftspotential?

Ja? Dann hätten wir Ihnen eine selbständige und ausbaufähige Position anzubieten.

Nein? Dann würden wir Ihnen den Bereich **bauliche Erneuerung** in seiner ganzen Bandbreite, von Renovation über Umbau bis hin zu Ersatzneubau, gerne näher erläutern.

So oder so, würden wir uns freuen, wenn Sie als ausgewiesener

## Bauleiter / Projektleiter

mit unserem Herrn R. Ghenzi Kontakt aufnehmen, damit er mit Ihnen in einem Gespräch alle Einzelheiten besprechen kann.

**Renumbau AG Generalunternehmung für Renovationen und Umbauten**  
**Grindelstrasse 5 8304 Wallisellen/Zürich**  
**Telefon 01 830 36 55**

## GeschäftsNachfolge

Alteingesessenes, renommiertes Architekturbüro mittlerer Grösse in Frauenfeld sucht qualifizierte

## Architekten HTL oder ETH

für die selbständige Erledigung vielseitiger Bauvorhaben.

Einer unternehmerisch denkenden, kreativen Persönlichkeit bietet sich die Möglichkeit, in zwei bis drei Jahren das Geschäft zu übernehmen.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an Chiffre 1413 ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8501 Frauenfeld (Diskretion zugesichert).

In unser Architekturbüro mit vielseitigen, anspruchsvollen Bauaufgaben suchen wir einen

## Architekten ETH oder HTL

der in der Lage ist, aufgrund gegebener Rahmenbedingungen technisch sowie auch wirtschaftlich realisierbare Lösungsvarianten ästhetisch und kreativ ansprechend zu präsentieren.

Falls Sie an dieser anspruchsvollen Entwurfstätigkeit Interesse haben, so rufen Sie bitte Herrn A. Stocker unter Tel. 01 / 830 01 85 an, oder senden Sie die Unterlagen an Frau S. Haller.

## H.P. Zweidler + Partner AG

Architekten + Generalplaner  
Grindelstrasse 5, 8304 Wallisellen



sucht für die Abteilung **Grundbau**

## BAUFÜHRER

Unternehmererfahrung ist erwünscht, aber nicht Bedingung.

Es erwarten Sie gute Anstellungsbedingungen, gezielte Weiterbildungsmöglichkeiten und eine verantwortungsvolle, selbständige Tätigkeit.

Interessenten senden Ihre Bewerbungsunterlagen an:

**Ed. Züblin & Cie AG**, z.H. Herrn P. Lüpold, Leiter Grundbau  
Okenstrasse 4, 8037 Zürich, Tel. 01 / 361 17 50

Alteingesessenes, mittelgrosses Ingenieurbüro an guter Verkehrslage (Nähe Escher-Wyss-Platz), mit interessanten Bauaufgaben (Industriebauten, Geschäfts- und Wohnhäusern) sucht

## Bauingenieur ETH/HTL (Statiker)

mit mehrjähriger Praxis. Auf Wunsch kann schöne 3½-Zi.-Wohnung zur Verfügung gestellt werden.

Offerten an Chiffre: 3MO GTG 221, Mosse Annoncen AG, Postfach, 8025 Zürich.

Für interessante Aufträge auf lange Sicht suchen wir zur Ergänzung in unser kollegiales Team einen

## Architekt HTL

für Projektplanung und Projektleitung von Wohn- und Geschäftsgebäuden. CAD-Einrichtungen sind vorhanden.

Wir bieten zeitgemäss Arbeitsplatzeinrichtungen sowie Anstellungsbedingungen in angenehmer, kameradschaftlicher Atmosphäre. Die Anstellung ist den Leistungen entsprechend ausbaufähig und soll dementsprechend überdurchschnittlich gut honoriert werden.

Eintritt per Anfang 1990 erwünscht.

Wir freuen uns auf Ihren Telefonanruf zwecks Vereinbarung einer Besprechung:

**W. Schneckenburger**, Arch. HTL, 8320 Fehrlitorf, Tel. 01 / 954 14 61

## Gesucht

## Architekt(in) HTL/Hochbauzeichner(in)

**AKC Architekten Klemm + Cerliani**  
Zürich-Wollishofen • Telefon 01 / 482 04 26

Ingenieurbüro mit Hauptaufgabenbereich im Hochbau sucht engagierte

## Eisenbetonzeichner

zur Ergänzung unseres kleinen, dynamischen Teams. Eintritt nach Vereinbarung. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Reto Walser**, Ingenieurbüro, dipl. Ingenieur ETH/SIA  
5430 Wettingen 2, Telefon 056 / 26 43 88

## Stellengesuche

## Tiefbauzeichner - Konstrukteur

mit langjähriger Berufserfahrung sucht neuen Wirkungskreis (kein Stahlbetonbau) in Ingenieurbüro oder Gemeindeverwaltung. Bevorzugt wird Raum Zug, Freiamt, Knonaueramt.

Offerten unter Chiffre SIA 597 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Architekt HTL

(31) mit Erfahrung in EDV, CAD, Bauführung, Projektleitung sucht neuen, verantwortungsvollen und interessanten Wirkungskreis im Raum AG, SO, LU (Arbeiten mit CAD erwünscht).

Angebote bitte unter Chiffre SIA 599 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Dipl. Architekt ETH

44 J, Erfahrung in Wettbewerben, Promotionen, Ausführungsplanung, Beratung von institutionellen Anlegern, sucht neuen Wirkungskreis im Raum Nordwestschweiz.

**Arbeitsgebiete:** Industrie und Gewerbe, Gesundheitsversorgung, Hochschulen, Hotel- und Kongressbauten, Wohnungsbau, Sanierungen, Einsatz von EDV-Mitteln.

Offerten unter Chiffre SIA 596 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Schweizer Architekturbüros sind gefragt

Architekt, dipl. Ing. FH., staatl. gepr. Betriebswirt, 32 Jahre, 3 1/2 Jahre Berufserfahrung in Entwurf, Ausführungsplanung, Ausschreibung, Bauleitung, Abrechnung und Kostenschätzung für Autohäuser, Kfz-Werkstätten, Arztpraxis, Reihenhäuser, Sanierung möchte durch die Übernahme einer vielseitigen Tätigkeit die Schweizer Architektur und Bauweise kennenlernen.

**Dipl.-Ing. Stefan Bruns,** An der Untertrave 84, D-2400 Lübeck 1  
Tel. 0049 / 451 / 70 47 12

## Diverses

### Erfahrener Architekt HTL

übernimmt Teilleistungen oder Gesamtleistungen von Vorprojekt- bis Abschlussphase in freier Mitarbeit oder in Regie.

Anfragen unter Chiffre SIA 591 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Eisenbetonzeichner-Konstrukteur

mit Erfahrung in Statik, Devisierung, Bauleitung usw. empfiehlt sich als freier Mitarbeiter für temporäre oder objektbezogene Arbeiten.

Offerten und Anfragen unter Chiffre SIA 598 an IVA AG, Postf., 8032 Zürich.

## Erstellen des Leitungskatasters Grenchen Süd mittels CAD-Systems

Die Stadt Grenchen beabsichtigt, über den südlich der SBB-Linie liegenden Stadtteil (etwa 230 ha) neue **Leitungskataster- und Werkpläne mittels CAD** erstellen zu lassen. Arbeitsbeginn Anfang 1990, Abschluss Ende 1992.

Interessierte Firmen werden gebeten, sich unter Angaben von Referenzaufrägen und Firmenporträt schriftlich bis zum 17. Oktober 1989 bei der Baudirektion, Dammstrasse 14, 2540 Grenchen, zu bewerben. Die Einwohnergemeinde der Stadt Grenchen behält sich vor, aufgrund der eingehenden Anmeldungen jene Firmen auszuwählen, die zu einer Offerte eingeladen werden sollen.

Baudirektion Grenchen

## KÜNDIG + FIERZ AG

## BAUT ÖFFENTLICHE WC-ANLAGEN

8001 Zürich Rennweg 20 01/211 30 67

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Telefax 01/201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. HTL/SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 170.—	Fr. 185.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.

Einzelnummern sind bei der Redaktion erhältlich

Bestellungen für Abonnement sowie  
Adressänderungen von Abonnenten an  
Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,  
8045 Zürich, Telefon 01/207 80 96,  
Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

#### Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

##### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01/251 24 50 Telefax 01/251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021/37 72 72 Telefax 021/37 02 80
--	---

#### Satz + Druck

Jean Frey Druck  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01/207 72 72

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

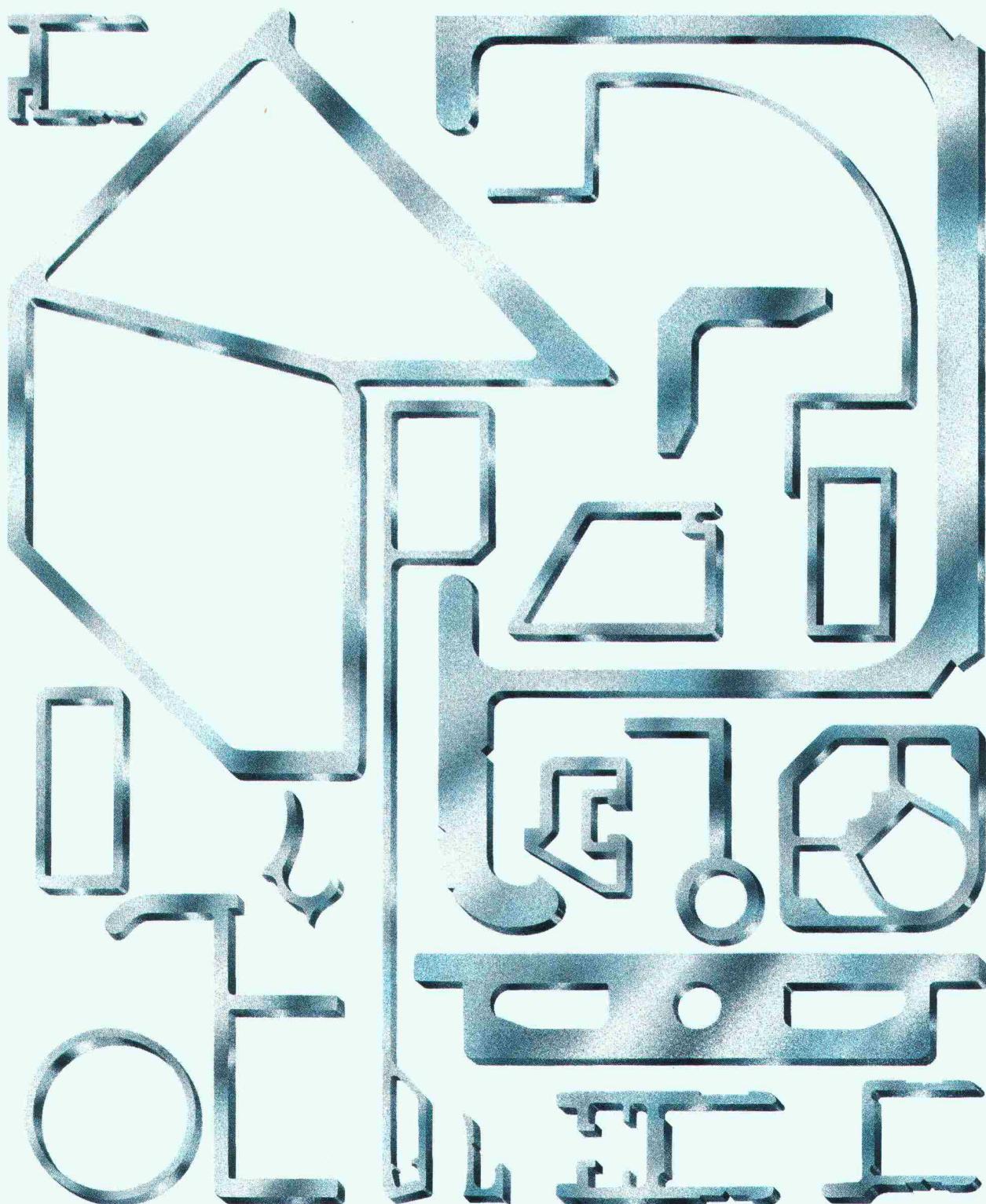
Redaktion:  
En Bassenges, 1024 Ecublens, Tel. 021/693 20 98, Telefax 021/693 20 84

#### Abonnemente:

1 Jahr	Schweiz: Fr. 113.—	Ausland: Fr. 122.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

#### SIA-Normen

SIA-Normen und Dokumentationen sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat, Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01/201 15 70, Telefax 01/201 63 35



## So profiliert ist sonst niemand.

Allein am Lager haben wir gut und gerne 1500 verschiedene Alu-Profile. Ganz kleine und ganz grosse. Für alle möglichen Anwendungsgebiete. Für Fahrzeuge im privaten und auch öffentlichen Verkehr.

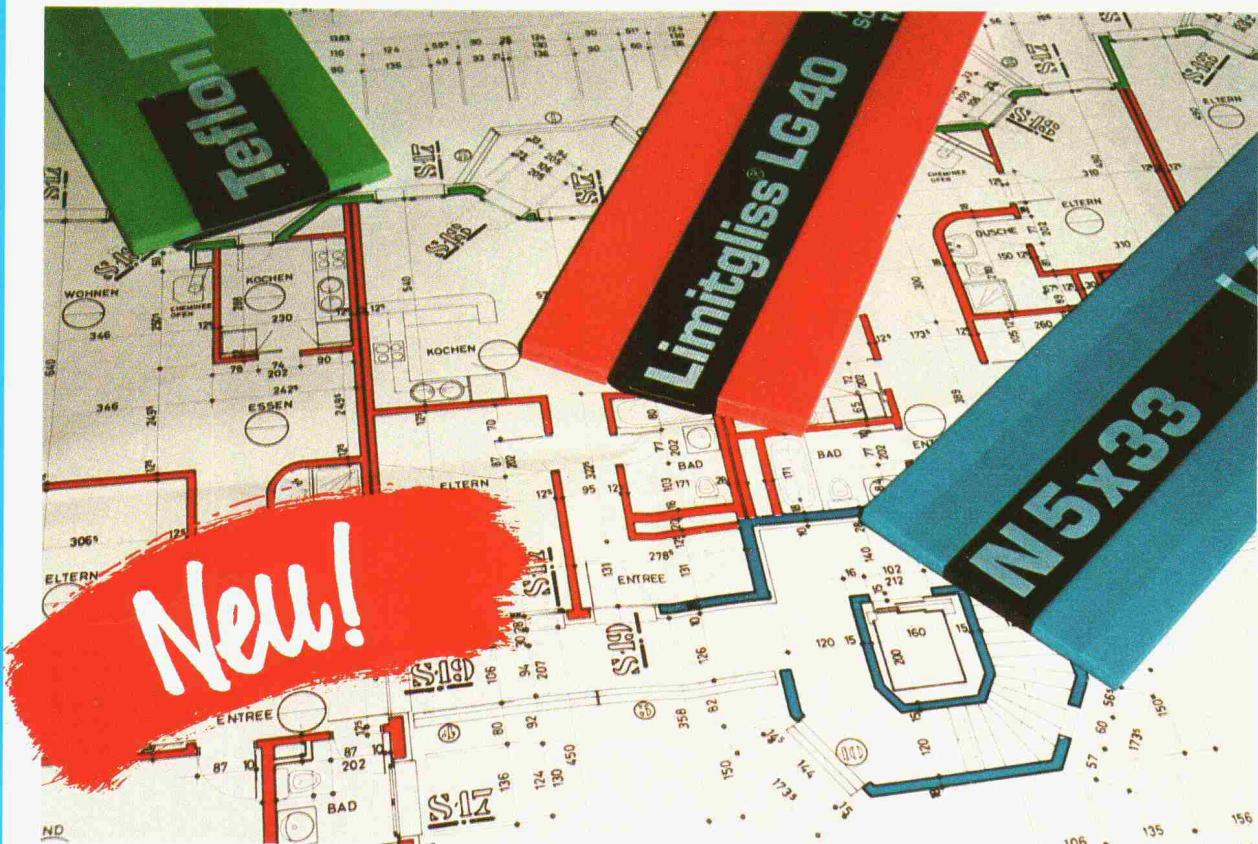
Für die Bauwirtschaft wie auch für den Maschinen- und Apparatebau. Und sollten Sie Profile suchen, die wir nicht im Sortiment haben, bekommen wir noch lange keine Profilneurose. Denn wir entwickeln und

produzieren in Zusammenarbeit mit Ihnen auch Spezial-Profile. Wir würden uns bei Ihnen gerne mit unserer Dokumentation oder einer individuellen Beratung profilieren. Rufen Sie uns an: 01/497 41 11.



ALLEGAG AG, Buckhauserstrasse 5  
8048 Zürich, Telefon 01/497 41 11

# Kilcher



## Mehr Sicherheit durch farbige Lager!

Die Kilcher Hochbaulager werden neu der Funktion entsprechend farbig hergestellt. Damit bietet Ihnen Kilcher Arbeitserleichterung und grössere Sicherheit beim Verlegen und Kontrollieren auf der Baustelle. Der Fachmann erkennt auf diese Weise leicht den Lagertyp!



### Die blauen Verformungslager

erlauben Bewegungen bis  
 $\pm 2$  mm (Lagerdicke 5 mm) oder bis  
 $\pm 4$  mm (Lagerdicke 10 mm)



**Die roten Limitgliss-Lager** erlauben im Rohbau Bewegungen bis  $\pm 10$  mm und im Fertigbau noch bis  $\pm 2$  mm. Diese Lager werden neu als durchgehende Linienlager hergestellt.



### Bei den grünen Teflon-Gleitlager

sind Verschiebungen von mehr als  $\pm 10$  mm möglich, je nach Anforderungen.

Kilcher fertigt auch spezielle Lager für Stahl-, Holz- und Elementbau an.

Auch Spezialanfertigungen innert 24 Stunden!

**Kilcher – eine Idee voraus!**

Kilcher AG  
 4665 Recherswil  
 Tel. 065 35 16 35